

THESE

presentee

A L'UNIVERSITE DE PARIS VIII

pour l'obtention du

DOCTORAT DE 3eme CYCLE

par Lelia PICABIA

ETUDES TRANSFORMATIONNELLES DE CONSTRUCTIONS

ADJECTIVALES DU FRANCAIS

soutenu le 28 novembre 1970

Laboratoire d'automatique documentaire et linguistique



1970
PIC

THESE

presentee

A L'UNIVERSITE DE PARIS VIII

pour l'obtention du

DOCTORAT DE 3eme CYCLE

par Lelia PICABIA

ETUDES TRANSFORMATIONNELLES DE CONSTRUCTIONS

ADJECTIVALES DU FRANCAIS

Directeur de these Monsieur M. GROSS

soutenu le 28 novembre 1970

Laboratoire d'automatique documentaire et linguistique



5

Introduction (1)

La présente étude a pour but l'analyse de constructions adjectivales du français. La méthode générale utilisée est la méthode transformationnelle telle qu'elle a été conçue par N. CHOMSKY (11) (12) (13). Cependant nous utiliserons un appareillage formel différent, celui qui est défini et employé par M. GROSS (18).

La ligne générale à laquelle nous nous sommes tenus pour cette étude était celle de la représentation syntaxique des adjectifs dans le dictionnaire. Il s'imposait donc d'effectuer une étude systématique, portant à la fois sur un grand nombre d'éléments lexicaux, et un nombre important de propriétés syntaxiques. Ainsi notre matériau de base devait être une liste d'adjectifs aussi exhaustive que possible.

Il nous apparut alors que la notion même d'adjectif, en tant que partie du discours, opposée à d'autres parties du discours, comme verbe, substantif, telles qu'elles sont traditionnellement définies par les grammaires et les dictionnaires, posait des problèmes quant à la formation du corpus.

Ces questions en partie résolues, nous nous sommes heurtés à l'imbrication de différentes constructions : adjectivales, verbales, substantivales. Nous nous sommes donc décidés d'orienter une partie de nos recherches vers la comparaison de ces constructions. En fait, l'absence d'étude sur les substantifs - étude en cours néanmoins - nous a limité à la comparaison des constructions verbales et adjectivales.

Les données empiriques sur lesquelles nous nous sommes basés comprennent un millier d'adjectifs, répartis en cinq tableaux, et classés d'après des propriétés syntaxiques correspondant aux colonnes de ces tableaux. La présence, ou l'absence de la propriété fait que chaque adjectif a un profil de "+" et de "-".

Nous nous sommes appuyés pour les analyses et la conception des tableaux, sur les tables de verbes de M. GROSS, et les travaux s'y rapportant, disponibles sous forme de publications du C.N.R.S.

Je tiens à exprimer ma gratitude à plusieurs personnes sans le concours desquelles ces travaux n'auraient pu être réalisés ;

- A Monsieur M. GROSS, qui a accepté de diriger cette thèse et qui par ces conseils a su m'encourager dans cette recherche,
- A Messieurs A. CULLIOLI, N. RUWET, J. STEFANINI, dont les remarques ont permis la mise au point de ce travail,
- A l'équipe du Laboratoire d'automatique documentaire et linguistique et plus particulièrement à Mademoiselle N. BELY qui a assuré la préparation matérielle des tableaux.

CHAPITRE I.

L'organisation du lexique.

Notations

Nous rappelons brièvement l'emploi et la signification des principaux symboles que l'on peut retrouver dans l'introduction de la grammaire de M. GROSS (20).

- Les parenthèses ouvrantes et fermantes (,) indiquent un produit de facteurs. Le produit est la concaténation, opération non commutative.
- Le signe "+" s'interprète comme le "ou" logique.
- L'élément neutre par rapport à la concaténation est noté E.
- Le symbole "=" signifie "est réécrit en", il correspond à la flèche → employée en grammaire générative.
- L'emploi de la flèche →, est réservé aux transformations.

Les principaux symboles utilisés sont :

- P : pour phrase.
- N : pour syntagme nominal, ou pour substantif. Les indices correspondant aux différentes positions du syntagme nominal dans une structure donnée.
- V : pour verbe.
- Adj. : pour adjectif.
- Comp : pour complément ou complétive.
- A la gauche de certaines séquences de morphème, le symbole * indique l'agrammaticalité de cette séquence. Le point d'interrogation ? permet d'indiquer des degrés intermédiaires de grammaticalité.
- Des propriétés distributionnelles ou sémantiques qui caractérisent des sous-classes de parties du discours, sont mises entre barres obliques : / humain /, /non humain/.

Principes méthodologiques

La méthode générale est la méthode transformationnelle. La structure syntaxique est première. Elle comprend la structure de base (ou structure profonde) qui correspond à l'analyse de la phrase noyau au moyen de règles "de réécriture" ; la structure de surface dans laquelle l'analyse de la phrase est obtenue par des opérations diverses (appelées transformations) à partir de la structure de base. L'insertion des éléments lexicaux est déterminée par la structure profonde.

Les faits syntaxiques sont dégagés comme dans la plupart des études transformationnelles, en contrastant des paires de phrases :

Sur ces paires,

Le comportement de Pierre (inquiète + lasse) Jacques.

Jacques est (inquiet + las) du comportement de Pierre.

nous concluons à la nécessité d'établir, non pas une variante du passif, mais une analyse du passif où l'affixe du participe passé serait égal à zéro (afx pp = \emptyset), par opposition aux phrases

Jacques est (inquiété + lassé) par le comportement de Pierre.

où l'affixe du participe passé est celui que l'on reconnaît traditionnellement.

Cette même méthode est utilisée pour les analyses distributionnelles nécessaires à la caractérisation des propriétés syntaxiques des éléments lexicaux qui devront figurer dans le dictionnaire. Se pose par exemple le problème de savoir si un élément lexical et son "négatif morphologique" (tels vraisemblable, invraisemblable, content, mécontent) doivent figurer sous une ou deux entrées. En contrastant les paires :

Il est invraisemblable que Pierre veuille partir.

Il est vraisemblable que Pierre veuille partir.

Il est vraisemblable que Paul est déjà parti.

* Il est invraisemblable que Paul est déjà parti.

nous concluons que si vraisemblable et invraisemblable ont des caractéristiques syntaxiques communes, ils diffèrent sur d'autres points. Deux entrées au moins seront nécessaires, en revanche content et mécontent, comme il apparaît sur les phrases suivantes :

Pierre est (content + mécontent) que Paul parte.

Pierre en est (mécontent + content).

Ces réponses (contentent + mécontentent) Paul.

Paul est (content + mécontent) de ces réponses.

semblent se comporter syntaxiquement de la même façon, et une seule entrée serait utile où l'on spécifierait l'existence de l'élément lexical "négatif".

Les données, et de quelques

problèmes sur la notion d'adjectif à ce propos.

1. L'utilisation des dictionnaires

Le premier travail qui s'imposait était le regroupement de tous les adjectifs du français. En l'absence d'un livre comme celui de BESCHERELLE (2) sur les verbes, nous n'avions que la solution de prendre un dictionnaire et de noter de la lettre A à la lettre Z, les adjectifs qui se présentaient. Le choix d'un dictionnaire se posait.

Nous avions à notre disposition le Littré, le Robert, ou bien des ouvrages plus maniables comme le Dictionnaire du français contemporain (D.F.C.) ou le Petit Robert (P.R.). Nous avons écarté d'emblée les deux premiers dictionnaires, trop pleins d'archaïsmes et de termes dont nous ne connaissions par l'usage. Le D.F.C. et le P.R. avaient l'avantage d'être des recueils de termes de la langue usuelle écrite et parlée. Ces deux dictionnaires se présentaient aussi comme un guide grammatical, chaque terme étant suivi d'une courte caractérisation syntaxique, par exemple, la partie du discours auquel il appartient, l'emploi particulier de certaines prépositions, etc.

L'ordre strictement alphabétique du P.R. était un avantage de plus pour accélérer une mise en fiche mécanographique des termes que nous voulions étudier, mais nous avons préféré le D.F.C.. Les exemples pris pour illustrer les définitions sémantiques n'étaient pas empruntés comme dans le P.R. à la langue des écrivains, ce qui confère automatiquement un certain académisme du mot, mais à un français plus spontané.

Le choix du dictionnaire fait, il nous a suffi de relever tous les termes appelés adjectifs dans le D.F.C.. Nous avons obtenu une liste de 6 000 termes.

Une simple lecture de cette liste est suffisante pour en faire ressortir le caractère hétérogène. Il nous semblait par exemple que outrageant pourrait être qualifié de

participe présent, satisfait, sucré de participe passé ; ouvrier, chahuteur de noms. (Le D.F.C. qualifie ces termes, à la fois d'adjectif et de nom). Il n'y avait aucun critère pour infirmer ou confirmer notre sentiment linguistique, car si les auteurs du D.F.C. - mais ce problème est général partout - nous éclairent sur le choix de leurs définitions sémantiques, le classement, les principes analogiques adoptés etc., ils négligent de nous expliquer les principes théoriques de leur classification syntaxique. Nous en avons conclu qu'ils se réfèrent implicitement aux catégories traditionnelles des grammaires usuelles.

2. L'apport des grammaires traditionnelles.

De la lecture des grammaires françaises (2) il ressort que l'adjectif est considéré comme faisant partie de la catégorie du nom. Celle-ci comprend adjectifs et substantifs, les uns et les autres ayant leur caractère spécifique. La grammaire Larousse du français contemporain regroupe brièvement et simplement les faits épars dans les autres grammaires (p. 162) :

" a) du point de vue des formes, l'adjectif et le substantif ne se répartissent pas de la même façon entre les deux genres et les deux nombres. Dans les conditions normales, seul le substantif est présenté par l'article (ou par l'un des équivalents de celui-ci) ; seul l'adjectif peut porter les marques des degrés d'intensité et de comparaison. "

Mais que dire alors de faim et de peur dans

Il a très (faim + peur).

Il a plus (faim + peur) que Pierre.

où ces deux éléments lexicaux qualifiés de substantifs admettent les degrés d'intensité et de comparaison ?

En fait, ceci n'est possible que dans les séquences

N₀ a N₁

où N₁ est un substantif sans déterminant, (N₁ = faim + soif + peur + froid + ...).
Précédés d'un déterminant, ces substantifs n'acceptent plus la modification par ces degrés d'intensité et de comparaison :

Sa peur est légendaire.

* Sa très peur est légendaire.

* Sa plus peur que est légendaire.

Ces premières définitions se poursuivent par :

" b) du point de vue des fonctions, seul le substantif peut servir de support à la proposition comme sujet, complément d'objet et complément d'agent.

c) du point de vue de la logique, le substantif désigne une substance (être, objet ou idée abstraite) munie de qualités constantes ; homme, ciel, raison. L'adjectif qualificatif désigne une qualité attachée à une substance ; homme malheureux, ciel bleu, raison pure. "

Une propriété syntaxique du complément direct est de se pronominaliser selon le (la ou les). On constate qu'un adjectif dans une structure

N₀ est Adj

se pronominalise selon le :

Pierre est (content + heureux + fou + ...).

Pierre l'est.

Cependant, dans l'état actuel des travaux, nous ne savons pas faire la relation (si relation il y a) entre ces deux types de pronominalisation.

La définition sémantique est mise en défaut par des adjectifs comme fémoral ,
nautique . (A notre connaissance, seule la grammaire Larousse mentionne ces faits).
Ces adjectifs de plus n'admettent pas les degrés d'intensité et de comparaison :

L'artère fémorale.

* L'artère très fémorale.

Le ski nautique.

* Le ski très nautique.

si ce n'est dans des phrases complexes, où des classifications sont opérées :

Jacques se débrouille très bien dans le ski de neige, quant à celui qui est
nautique, il n'en a jamais fait.

Il n'existe pas d'opposition tranchée entre la catégorie du substantif et celle de l'adjectif, ce que reconnaissent des grammaires comme celles de Larousse, ou le Bon Usage de GREVISSE. WARTBURG (47) précise par exemple que l'adjectif comme le substantif peut être accompagné d'un complément, mais toujours introduit par une préposition. GREVISSE (16) note que "ce complément peut être introduit par que" (p. 158), et si l'on examine ces trois phrases :

Jean certifie que Marie viendra.

Jean est certain que Marie viendra.

Jean a la certitude que Marie viendra.

il semble difficile d'affirmer plus avant, que les adjectifs ne font partie que de la classe des noms. Démontrer qu'ils font aussi partie de la classe des verbes, n'est pas déraisonnable.

3. Apport des études transformationnelles.

LAKOFF (31) le fait pour l'anglais en contrastant des paires de phrases :

I desire that.

I am desirous of that.

The president's decision surprised me.

The president's decision was surprising to me.

Les faits qu'ils regroupent en conclusion sont les suivants. Nous prenons les exemples en français car sur des exemples appropriés, le raisonnement de LAKOFF mène aux mêmes conclusions pour l'anglais et le français :

- Il y a des verbes transitifs comme porter, désirer, étonner etc., et des verbes intransitifs comme dormir, tournoyer etc. Parallèlement, il y a des adjectifs que l'on peut qualifier de transitifs (apte à, désireux de, heureux de, ...) et des adjectifs intransitifs (abrupt, acerbe, glacial, ...).
- Des verbes tels connaître, espérer, lire dans une structure $N \underset{O}{V} \underset{O}{Comp}$. réclament un sujet / animé/ (Jean connaît le problème et * non quelque chose connaît le problème) alors que d'autres verbes excluent tout sujet /animé/ (ces propos émanent de la direction, et pas * quelqu'un émane de la direction). Parallèlement, les adjectifs content, las, dans une structure $N \underset{O}{est} \underset{O}{Adj. Comp}$. exigent un sujet /animé/ (Jean est las, et non * quelque chose est las), mais giboyeux ou âcre ... ne peut avoir qu'un sujet /inanimé/ (l'air est âcre, * Jean est âcre).

Les verbes sauter, construire, acheter peuvent être mis dans une phrase à l'impératif (saute le mur ! achète deux crayons ! ...) et non pas certains verbes comme pressentir (* pressent l'avenir !). De même des adjectifs comme raisonnable, honnête acceptent une construction impérative (sois raisonnable ! sois honnête !) et pas maigre, aboulique (* sois aboulique !).

Ces faits parmi d'autres encore, tendraient à prouver que les adjectifs et les verbes font partie de la même catégorie lexicale.

Il ressort que la notion même d'adjectif est très confuse, et par rapport à ce que nous voulons établir, il nous faut adopter quelques principes qui décideront des termes que nous analyserons.

Les données de base.

Nous écartons d'emblée l'étude de tous les adjectifs où il serait nécessaire d'inclure un parallélisme avec les constructions substantivales, car bien que ces études soient en cours, elles ne peuvent dans l'état actuel, servir de matériau de travail. Par là-même sont écartés :

- l'étude des "adjectifs-noms" tels ouvrier, chanteur, chahuteur, charbonnier, chasseur, braconnier, etc. que l'on trouve après la séquence N₀ est __. Ces substantifs peuvent être ou non précédés d'un déterminant :

(i) Jean est (chanteur + charbonnier + ...).

(ii) Jean est un (chanteur + charbonnier + ...).

Nous n'éliminons pas cependant des termes comme ami dont les constructions diffèrent selon qu'ils sont ou non précédés d'un déterminant. Les phrases

(iii) Jean est un ami.

(iv) Jean est (un + l') ami de Pierre.

deviennent inacceptables si un ou le sont omis :

(v) * Jean est ami.

(vi) * Jean est ami de Pierre.

Si le complément est introduit par avec, la phrase

(vii) Jean est ami avec Pierre.

est acceptable, mais non :

(viii) *Jean est un ami avec Pierre.

On peut remarquer de plus, que très peut modifier ami dans (vii)

(ix) Jean est très ami avec Pierre.

mais non chanteur, charbonnier, dans (i) :

(x) * Jean est très (chanteur + charbonnier).

On retiendra donc, pour l'étude des adjectifs, des termes comme ami dans les constructions (vii) et (ix).

- l'étude des adjectifs uniquement épithètes. Ces adjectifs refusent la position attributive dans le cadre de la structure N_o est Adj. :

Des peintures rupestres.

* Ces peintures sont rupestres.

et la détermination des degrés d'intensité et de comparaison :

* Ces peintures sont très rupestres.

Ces adjectifs sont la plupart du temps paraphrasables par un nom introduit par de.

L'art médiéval.

L'art du Moyen-âge.

La condition humaine.

La condition de l'homme.

Nous avons exclu les participes présents et les participes passés qui doivent selon nous être étudiés dans le cadre des constructions verbales, un adjectif ayant des caractéristiques syntaxiques différentes. Nous présentons quelques faits qui opposent participes passés et adjectifs, et quelques lignes de recherche pour une étude des participes présents par rapport aux constructions verbales et adjectivales.

1. Adjectifs et participes passés.

Si l'on considère la transformation d'extraposition [extrap.], qui opère sur les structures

Qu P V prep N₁.

[extrap]→Il V prep N₁ Qu P.

elle s'étend de façon très générale aux structures où une complétive peut être passivée :

Jacques a cru que Paul était malade.

[passif]→Que Paul était malade a été cru par Jacques.

[extrap]→Il a été cru par Jacques que Paul était malade.

Cette propriété s'élargit aux substantifs :

On a acheté beaucoup de livres.

[passif]→ Beaucoup de livres on été achetés.

[extrap]→ Il a été acheté beaucoup de livres.

mais avec des contraintes :

Un livre a été acheté.

* Il a été acheté un livre.

Si un adjectif entre dans la structure

Qu P est Adj (E + prep N₁).

L'extraposition opère de même et sans exception :

[extrap]→ Il est Adj. (E + prep N₁) Qu P.

mais jamais elle ne s'étend aux substantifs :

Que Pierre ait échoué est possible.

[extrap]→ Il est possible que Pierre ait échoué.

L'échec de Pierre est possible.

[extrap]→*Il est possible l'échec de Pierre.

sauf si l'adjectif est un participe passé. Prenons le cas d'un verbe tel que contenter qui peut avoir deux formes de passif : (cf. p. 53) :

(i) Ces résolutions ont contenté un grand nombre de personnes.

[passif] →

(ii) Un grand nombre de personnes ont été contentées par ces résolutions.

(iii) Un grand nombre de personnes ont été contentes de ces résolutions.

L'extraposition s'applique sur (ii) et pas sur (iii)

Il a été contenté par ces résolutions un grand nombre de personnes.

* Il a été content de ces résolutions un grand nombre de personnes.

Dans (ii), nous avons affaire à un participe passé, et dans (iii) à un adjectif.

Par application de ceci, on peut éliminer ou adjoindre au corpus des cas limites.

- Des termes comme boisé, argenté, huilé ..., appelés adjectifs par les dictionnaires, dérivent morphologiquement des substantifs bois, argent, huile ..., mais les verbes boiser, argenter, huiler existent. Ces termes admettent l'extraposition des substantifs :

Beaucoup de collines ont été boisées.

[extrap] →

Il a été boisé beaucoup de collines.

Nous considérons donc ces termes comme des participes passés et les excluons de cette étude.

- Soit satisfait, compris et leur "négatif morphologique" insatisfait, incompris. Les verbes satisfaire, comprendre existent, dont satisfait et compris sont les participes passés, mais il n'existe pas de verbes *insatisfaire, *incomprendre. Doit-on

considérer insatisfait et incompris comme des formes participiales ou des adjectifs ?

On a :

Un grand très nombre de problèmes ont été compris.

Un grand très nombre de problèmes ont été incompris.

[extrap]→

Il a été compris un grand très nombre de problèmes.

mais pas

* Il a été incompris un très grand nombre de problèmes.

Les faits sont identiques pour satisfait et insatisfait. Ainsi, seuls incompris et insatisfait seront considérés en tant qu'adjectifs.

2. Participes présents et adjectifs.

Tout participe présent peut être introduit par en, c'est-à-dire, que nous pouvons obtenir, à partir du radical de n'importe quel verbe (r(V)) la séquence :

en r(V)ant

sauter - sautant - en sautant ...

dormir - dormant - en dormant ...

amuser - amusant - en amusant ..., etc;

Tout adjectif peut se mettre après la séquence :

en étant _____

heureux - en étant heureux, ...

digne - en étant digne, ...

mais jamais un adjectif ne peut être précédé de en uniquement :

* en digne ; * en heureux ...

Certaines formes participiales ont des propriétés d'adjectifs, c'est-à-dire qu'elles acceptent à la fois (tels amusant, ignorant, ...) les constructions :

en r(V)ant.

en étant r(V)ant.

Nous avons cherché quelle classe de verbes permettait ceci.

N'importe quel locuteur français reconnaît que les phrases suivantes sont en relation de paraphrase :

(a) Accepter ce travail contrarie Marie.

(b) Accepter ce travail est contrariant pour Marie.

(a) Faire ce travail consterne Marie.

(b) Faire ce travail est consternant pour Marie.

où l'on voit que les phrases (a) ne diffèrent des phrases (b) que par l'adjonction dans (b) de r(être) - ant pour. Les relations de paraphrases pourraient faire penser à l'existence de relations transformationnelles entre (a) et (b), bien que d'un point de vue méthodologique, toute relation de paraphrase ne prédit pas pour autant des relations

de type transformationnel.

Nous avons regardé tous les verbes du français et retenu ceux qui acceptaient les paraphrases mentionnées. Après avoir examiné les caractéristiques syntaxiques de ces verbes, nous sommes arrivés aux conclusions suivantes :

- les verbes qui acceptent ce type de paraphrase ont tous une structure

Qu P V N₁.

tels amuser, agacer, exaspérer, exténué, fatiguer ..., ou bien une structure

Qu P V N₁ prep ce Qu P.

par exemple encourager, convaincre.

= Qu P en position sujet commute toujours avec un substantif /humain/. N₁ est toujours /humain/ et accessoirement /non humain/. N₁ ne commute jamais avec une complétive.

= Du fait que le sujet peut être à la fois /humain/ et /non-restreint/, la phrase est ambiguë :

Jean agace Pierre.

La première interprétation est "volontaire". "Jean fait volontairement une action qui agace Pierre". La deuxième interprétation est "involontaire". "Jean agit de telle façon que sa conduite agace Pierre".

- La paraphrase ne porte que sur l'interprétation involontaire. Elle est impossible si N₁ est /non humain/ :

Attendre Pierre bouleverse Marie.

Attendre Pierre est bouleversant pour Marie.

Attendre Pierre bouleverse mes plans.

* Attendre Pierre est bouleversant pour mes plans.

- Si le verbe a une structure à double complément tel encourager, la paraphrase n'est possible qu'avec l'omission du complément prépositionnel. Soit :

(Pierre + réussir) encourage Marie à continuer.

et

(Pierre + réussir) encourage Marie.

est aussi une phrase grammaticale. Nous obtenons pour paraphrase :

(Pierre + réussir) est encourageant pour Marie.

- Les structures de certains verbes qui entrent dans cette catégorie syntaxique se paraphrasent non pas avec une forme participiale, mais avec un adjectif :

Attendre ennuie Marie.

Attendre est ennuyeux pour Marie.

et non * Attendre est ennuyant pour Marie.

La paraphrase par l'adjectif et la forme participiale est possible pour outrager.

Ce discours outrage Marie.

Ce discours est outrageux pour Marie.

Ce discours est outrageant pour Marie.

Le nombre limité d'exceptions par rapport aux verbes qui entrent dans cette classe définie syntaxiquement, suggèrent que ces relations sont de type transformationnel. Tous les verbes de cette classe ont de plus un caractère sémantique commun. On pourrait les appeler des verbes "psychologiques".

Après avoir mentionné les éléments lexicaux que nous éliminerons des données de base (les adjectifs-noms, les adjectifs uniquement épithètes, les participes présents, les participes passés), la présente étude portera finalement sur ce que l'on appelle les adjectifs opérateurs, c'est-à-dire les adjectifs qui entrent dans une structure à complétive :

Qu P est Adj. (E + prep N₁).

N₀ est Adj. prep ce Qu P.

et les adjectifs qui peuvent se construire avec un complément :

N₀ est Adj. (E + prep N₁).

Ceci posé, nous avons un millier de termes à étudier.

Liste des cadres

Les compléments d'adjectif les plus importants sont en à et de.

Liste des cadres

- (a) N_o est Adj. à N₁. où Adj. = fidèle + ...
Jean est fidèle à Marie.
- (b) N_o est Adj. de N₁. où Adj. = solidaire + ...
Jean est solidaire de Pierre.
- (c) N_o est Adj. à ce Qu P. où Adj. = hostile + ...
Jean est hostile à ce que Marie vienne.
- (d) N_o est Adj. de ce Qu P. où Adj. = fier + ...
Jean est fier de ce que Marie ait réussi.
- (e) Qu P est Adj. à N₁. où Adj. = agréable + utile + ...
Que Pierre soit venu a été agréable à Marie.
- (f) Qu P est Adj. de N₁. où Adj. = digne + indigne + ...
Que Pierre ait échoué est indigne de lui.
- (g) Qu P est Adj. à ce Qu P. où Adj. = équivalent
Que Pierre vienne est équivalent à ce que Marie parte.
- (h) Qu P est Adj. de ce Qu P. où Adj. = différent + dépendant
Que Pierre vienne est différent de ce que Marie parte.

Cette liste peut être condensée dans la formule :

(N₀ + Qu P) est Adj. (à + de) (N₁ + ce Qu P).

= équivalent, différent, dépendant.

Ces éléments lexicaux ont été pris pour exemple des cadres (g) et (h). Superficiellement ils peuvent être considérés comme les participes présents des verbes équivaloir, différer, dépendre, mais nous maintiendrons après avoir considéré les faits ci-dessous, qu'ils se comportent comme de véritables adjectifs.

Nous rappelons que certaines formes participiales admettent à la fois les constructions :

(i) en r(V)ant.

(ii) en étant r(V)ant.

où (i) est une caractéristique des participes présents et (ii) une caractéristique des adjectifs. (cf. p. 19).

Quant à différent, dépendant, équivalent, ils n'acceptent que la propriété adjectivale :

en étant différent, ...

et refusent la caractéristique des participes présents :

* en dépendant, ...

* en différent, ...

De ce fait nous concluons qu'ils se comportent comme de véritables adjectifs et les incluons dans les exemples. Par rapport à l'ensemble des participes présents, ils

restent des exceptions. Mais ils forment une classe sémantique nettement caractérisée qui permet de les isoler. Cette classe s'élargit aux termes :

égal à, analogue à, comparable à, déductible de, indépendant de, distinct de,
synonyme de, (3)

qui tous admettent des structures à double complétive. Ils sont tous symétriques, sauf déductible.

Nous étendons l'étude des compléments à d'autres prépositions.

Ce peut être

- pour :

Il est utile pour Jean d'avoir une voiture.

- en :

Jacques est (fort + calé + ...) en histoire.

- avec :

Le travail est incompatible avec les vacances.

ou bien des locutions prépositionnelles :

- de la part de :

Il est honnête de la part de Jean de rendre le livre.

L'étude des compléments introduits par des locutions prépositionnelles demanderait dans un stade ultérieur, à être élargie.

L'organisation des tableaux

Les adjectifs sont répartis selon cinq tableaux qui font l'objet du chapitre IV(4) :

tableau 51 : N₀ est Adj.

tableau 52 : N₀ est Adj. à (N₁ + ce Qu P).

tableau 53 : N₀ est Adj. de (N₁ + ce Qu P).

tableau 54 : N₀ est Adj. prep (N₁ + ce Qu P).

tableau 55 : Qu P est Adj. (E + prep N₁).

Chacun de ces tableaux correspond à une classe distributionnelle de structures. Les descriptions détaillées sont données au chapitre III. Les propriétés codées dans les colonnes ne sont pas indépendantes, comme pourraient le laisser croire les en-têtes des tableaux données par les machines. Afin de montrer les dépendances nous avons mis au début de chaque tableau un dessin des en-têtes, tels qu'ils devraient être. Les dépendances entre propriétés sont à interpréter comme suit : les colonnes sont regroupées par zone et coiffées d'une mention "complétive", comme dans le cas de la figure ci-dessous

complétive				
	Q	P	V	Q
	U	C	O	U
	P	Z	C	P
			O	S
			M	U
			P	B
				J
heureux	-	+	+	+
certain	+	+	+	-

extraite du tableau 53. Cette complétive peut être à l'indicatif ou au subjonctif. Les transformations que l'on peut opérer sur les complétives sont des sous-colonnes dépendantes des colonnes Qu P et Qu Psubj. Sur chaque ligne figure un adjectif. L'absence ou la présence de la propriété fait qu'il a un profil de "-" et de "+".

CHAPITRE II.

Analyse des critères syntaxiques.

N HUM (N hum) N - HUM (N -hum)

Les propriétés N hum (substantif/humain/) et N -hum (substantif/non humain/) sont étudiées en position sujet et complément. En pratique, le critère utilisé pour N hum est la possibilité de mettre un nom propre (Jacques par exemple), dans la position étudiée.

L'opposition N hum et N -hum opératoire dans une première étape de la description est cependant trop grossière.

Des substantifs tels gouvernement, police, usine, que l'on peut qualifier de N-hum (5) se comportent par exemple dans la réduction des complétives à de V¹Comp. comme des substantifs/humain/ (cf. p. 40).

Des sous-classes sémantiques telles /abstrait/, /concret/, déclenchent des processus syntaxiques non encore établis. Soit par exemple :

- heureux, malheureux (tableau 53).

L'adjectif malheureux est codé comme ayant les mêmes caractéristiques syntaxiques que heureux. (existence d'un "+" dans la colonne PFXNEG, dans le profil de l'adjectif heureux).

Ces deux adjectifs peuvent avoir un complément /non humain/ introduit par la préposition de :

Jean est (heureux + malheureux) de cette histoire.

Si le substantif complément est table, fleur, etc. les caractéristiques syntaxiques des deux adjectifs divergent. Nous avons :

Jean est heureux de ces fleurs.

mais

? * Jean est malheureux de ces fleurs.

est une phrase sinon totalement inacceptable, du moins présentant une différence d'acceptabilité.

De tels phénomènes, très généraux semble-t-il, sont pour l'instant absents de nos tableaux.

Qu P ← Qu P SUBJ

Ces deux propriétés indiquent la présence d'une complétive dans les différentes structures d'adjectifs.

- QU P, complétive à l'indicatif

Jean est sûr que Marie viendra.

- QU: SUBJ, complétive au subjonctif

Jean est heureux que Marie vienne.

Par convention, la colonne sujet du tableau 55 est Qu P bien que la complétive soit toujours au subjonctif. Les oppositions subjonctif et indicatif n'apparaissent que dans les constructions dérivées, obtenues par extraposition, et c'est à ce moment là que nous les notons :

- certain, probable

Que Jacques ait réussi est certain.

Que Jacques ait réussi est probable.

Après extraposition de la complétive :

Il est certain que Jacques a réussi.

Il est probable que Jacques ait réussi.

L'insertion de la négation fait réapparaître le subjonctif dans les complétives à l'indicatif :

Il n'est pas certain que Jacques réussisse.

de même que l'interrogation :

Es-tu certain qu'il vienne ?

[pc - z]

La propriété [pc.z] est celle de l'effacement de la préposition et du ce devant une complétive (GROSS (20) p. II-19).

Les adjectifs : fier, satisfait, marri, pantois, ... peuvent avoir une complétive soit au subjonctif soit à l'indicatif :

Jean est fier de ce que son fils (ait + a) brillamment réussi.

Pierre est tout marri de ce que Paul l'(ait + a) laissé seul.

L'effacement de la préposition et du ce n'opère que sur les complétives au subjonctif. Les phrases

* Jean est fier que son fils a brillamment réussi.

* Pierre est tout marri que Paul l'a laissé seul.

sont inacceptables. Il faudrait donc faire dépendre la colonne [pc.z] de la colonne Qu P SUBJ.

Q U P	Q U P S U B J	P C Z	
+	+	+	fier
+	+	+	satisfait
+	+	+	marri

Une telle disposition qui rendrait plus correcte la description de ces adjectifs ne conviendrait pas pour sûr, certain, où [pc.z] opère sur la seule complétive à l'indicatif. Dans une étape ultérieure des tableaux, deux colonnes seront en fait nécessaires, l'une dépendante de QU P et l'autre QU P SUBJ.

LE FAIT QU P

Si en règle quasi générale pour les verbes, le fait que P en position sujet, équivaut à que P, cette propriété est loin d'être vérifiée pour les adjectifs (GROSS, (20), p. II-5-6).

- vrai. La phrase

Que Pierre soit malade est vrai.

n'a pas pour paraphrase

* Le fait que Pierre soit malade est vrai.

- curieux. Cet adjectif accepte les deux formes :

Que Pierre soit parti est curieux.

Le fait que Pierre soit parti est curieux.

Il semble que l'on ne puisse pas employer le fait (E + Qua P) est - pour affirmer ou confirmer l'existence d'un fait, mais en revanche l'emploi est possible pour la mise en doute d'un fait :

* Le fait que Pierre soit malade est réel.

Le fait que Pierre soit malade est bizarre.

En position complément, le fait que P pose pour les adjectifs les mêmes problèmes que pour les verbes. Nous résumons ceux-ci d'après l'étude faite par M. GROSS ((20) p. II-50.51).

Un complément du type le fait que P peut se rattacher à n'importe quel verbe et à

n'importe quel adjectif. Pour différencier les complétives de cet ensemble, le critère retenu est la pronominalisation en ce(ci + là), de le fait que P paraphrase d'une complétive. On peut avoir :

Pierre est content du fait que Marie vienne.

Pierre est absent du fait qu'il est allé faire du ski.

mais seul content, admet une complétive

Pierre est content que Marie vienne.

la phrase

* Pierre est absent que P.

est impossible. Enfin, la pronominalisation en ce(ci + là) n'est acceptable qu'avec le complément de content.

Pierre est content de ce(ci + là).

En conclusion, le complément le fait que P considéré comme une complétive est, dans ces deux exemples celui de content. La lecture des tableaux donne pour les adjectifs, l'ensemble de ce type de complément.

Réduction des complétives

1. VO COMP. (V^oComp.)

Dans les structures

N_o est Adj. prep ce que P (E + subj).

où prep = (à + de + ...), la complétive se réduit à un prédicat à l'infinitif lorsque $N_o = N_1$, N_1 étant le sujet de la complétive. Cette propriété est notée par la colonne VO COMP (6).

Plusieurs cas sont à envisager :

- certain, sûr.

N₁ peut être identique à N_o. La réduction est dans le cas de l'identité, facultative.

(i) Pierre est (sûr + certain) qu'il partira.

(i) est ambiguë. Il peut se référer soit à Pierre, soit à quelqu'un d'autre que Pierre. Dans les deux cas (i) est acceptable. Si il = Pierre, la réduction facultative à V^oComp. donne

(ii) Pierre est (sûr + certain) de partir.

- content, heureux.

N₁ peut être égal à N_o. La réduction est obligatoire lorsque $N_o = N_1$:

(iii) Jean est (content + heureux) qu'il vienne.

(iii) n'est pas ambiguë ; il se réfère à quelqu'un d'autre que Jean. S'il y a identité, nous avons obligatoirement :

(iv) Jean est (content + heureux) de venir.

- désireux, apte, mûr, ...

Seule la forme réduite, où le sujet du prédicat à l'infinitif est égal à N_o, est attestée :

(v) Jean est désireux de faire ce travail.

(vi) Jean est apte à le faire.

(vii) Jean est mûr pour accomplir ce travail.

Les constructions N_o est Adj prep ce que P sont inacceptables.

- allergique

La forme réduite de la complétive est impossible, N₁ n'est jamais égal à N_o :

(viii) Pierre est allergique à ce qu'il vienne.

Il est différent de Pierre. La phrase

(ix)* Pierre est allergique à venir.

est impossible.

Sans doute, faudrait-il parler dans ce cadre, de censé, dont le statut est peu clair :

Jean est censé faire ce travail.

C'est la seule forme adjectivale suivie d'un complément non prépositionnel. Nous considérerons pour l'instant être censé comme un verbe à caractère morphologique complexe, et classé dans les verbes U, selon Harris (7).

2. DE VI COMP (de V¹ Comp.)

La réduction de la complétive à un prédicat à l'infinitif se fait lorsque le sujet de la complétive (N₀) est identique au complément de l'adjectif (N₁). Dans les structures

Que P est Adj. prep N₁.

nous obtenons :

De V¹ Comp. est Adj. prep N₁.

Pour des raisons pratiques, la propriété DE VI COMP est codée comme sous-colonne de l'extraposition (8).

2.1. N₁ est un substantif /humain/

- La co-référence de N₀ et de N₁ est obligatoire ; la réduction de la complétive à de V¹ Comp. est facultative. C'est le cas de toutes les structures en

Que P est Adj. de la part de N₁.

où Adj. = curieux, courageux, vil, ... ;

Il est curieux de sa part qu'il veuille s'en aller.

Il est curieux de sa part de vouloir s'en aller.

« La co-référence de N_0 et de N_1 est facultative, de même que la réduction à de V^1 Comp. pour les adjectifs

grave, catastrophique, mauvais, bon, excellent, sain, ...

accessoire, primordial, vital, ...

dans les structures

Que P est Adj. pour N_1 .

Soit :

Il est (bon + mauvais) pour Pierre qu'il parte.

Il est (accessoire + vital) pour Pierre qu'il parte.

Ces phrases sont ambiguës. Dans tous les cas, il peut se référer à Pierre où à quelqu'un d'autre que Pierre. Si $N_0 = N_1$, nous pouvons obtenir

Il est (bon + mauvais) pour Pierre de partir.

Il est (accessoire + vital) pour Pierre de partir.

- difficile, facile, dur, ...

La réduction de la complétive est obligatoire si $N_0 = N_1$;

Il est (facile + dur) pour Pierre que Marie vienne.

Les phrases où $N_0 = N_1$ sont inacceptables ;

* Il est (facile + dur) pour toi que tu t'en ailles.

La réduction à de $V^1_{Comp.}$ est obligatoire ;

Il est (facile + dur) pour toi de t'en aller.

- loisible, impossible,...

La co-référence de N_0 et de N_1 est obligatoire.

La complétive n'est attestée que sous la forme de $V^1_{Comp.}$. Les constructions

* Il est loisible à Pierre qu'il le fasse.

* Il est impossible à Pierre qu'il vienne.

sont inacceptables, seules sont permises les phrases ;

Il est loisible à Pierre de le faire.

Il est impossible à Pierre de venir.

2.2. N_1 est un substantif /non humain/

En règle générale, dans les constructions

Que P est Adj. pour N_1 .

où N₁ peut être un substantif /non humain/ ou même un verbe à l'infinitif

Il est utile pour (le camping + camper) d'avoir une lampe.

le sujet de la complétive n'est pas le complément de l'adjectif. La phrase prend dans ce cas un sens très général. Les tableaux ne mentionnent pas ce fait puisqu'il n'y a aucune dépendance entre les colonnes du complément de l'adjectif, et la colonne DE VI COMP.

Les classes de substantifs à la limite des substantifs /humain/ et /non humain/, tels les noms de mécanisme, ou bien les substantifs tels usine, gouvernement, police, (cf. p.30), peuvent être sujet de la complétive.

Notons par exemple ;

Il est rentable pour l'usine d'avoir un ordinateur.

où usine est évidemment /non humain/. L'interprétation d'une telle phrase pourrait être

Il est rentable pour le patron de l'usine d'avoir un ordinateur.

2.3. prep N₁ = ∅

- courant, bienporté, ...

Par convention, nous mettrons un "+" dans la colonne DE VI COMP, bien qu'il n'y ait pas de complément prépositionnel de l'adjectif, ceci pour noter l'existence d'une complétive réduite à un sens générique ;

Il est (courant + bienporté) de mettre un chapeau.

par opposition aux adjectifs :

- vrai, faux, probable, ...

dont les compléments ne se réduisent jamais.

Seules les formes

Que P est Adj.

Il est Adj. que P (E + subj.).

sont possibles :

Que Pierre parte est possible.

* Partir est probable.

[extrap] →

Il est probable que Pierre parte.

* Il est probable de partir.

2.4. Avoir - devoir - pouvoir

La réduction de la complétive à de V¹Comp. doit être complétée par les dépendances entre les colonnes V = AVOIR, V = DEVOIR, V = POUVOIR.

La disposition doit être interprétée comme suit :

		<table border="1"> <tr> <td>D</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>E</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>V</td> <td>=</td> <td>=</td> <td>=</td> <td></td> </tr> <tr> <td>I</td> <td></td> <td></td> <td>D</td> <td>P</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>E</td> <td>O</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>A</td> <td>V</td> <td>V</td> <td>U</td> </tr> <tr> <td>O</td> <td>V</td> <td>O</td> <td>O</td> <td>O</td> </tr> <tr> <td>M</td> <td>O</td> <td>I</td> <td>I</td> <td>I</td> </tr> <tr> <td>P</td> <td>I</td> <td>R</td> <td>R</td> <td>R</td> </tr> </table>				D					E					V	=	=	=		I			D	P				E	O	C	A	V	V	U	O	V	O	O	O	M	O	I	I	I	P	I	R	R	R
D																																																		
E																																																		
V	=	=	=																																															
I			D	P																																														
			E	O																																														
C	A	V	V	U																																														
O	V	O	O	O																																														
M	O	I	I	I																																														
P	I	R	R	R																																														
prodigieux	de la part de	-	+	-	-																																													
pénible	à	+	+	+	-																																													
naturel	de la part de	+	+	-	-																																													
naturel	pour	+	+	+	+																																													
douloureux	pour	+	+	+	?+																																													

- pénible

De VI COMP "+" signifie que le verbe de la complétive peut être réduit à un prédicat à l'infinitif

Il lui est pénible de travailler l'été.

V = AVOIR "+" signifie que la complétive peut comporter l'auxiliaire avoir (ou être)

Il lui est pénible d'avoir échoué.

Il lui est pénible d'être mis à l'écart.

- prodigieux

"-" dans la colonne DE VI COMP et "+" dans la colonne V = AVOIR ne signifie pas que la complétive ne peut pas se réduire à de V¹Comp., mais que la complétive comporte nécessairement l'auxiliaire avoir :

Il est prodigieux de sa part d'avoir fait ce travail.

* Il est prodigieux de sa part de faire ce travail.

En employant les colonnes DEVOIR et POUVOIR, nous n'avons pas voulu chercher le ou les sens que pouvaient avoir ces modaux qui sont ambigus de manière multiple. Ces colonnes ont été mises pour distinguer des profils d'adjectifs qui se construisent, et avec la préposition pour, et avec la préposition de la part de. Sans cela, les profils auraient été dans la plupart des cas semblables. Nous remarquons que les constructions

Il est Adj. pour N_1 de V^1 Comp.

acceptent en règle générale les modaux, alors que les constructions

Il est Adj. de la part de N_1 de V^1 Comp.

les refusent.

Toutefois, nous ne pouvons nier un grand flottement dans le codage des modaux. Il suffit souvent de concevoir un contexte ad hoc pour accepter ou refuser une phrase ; soit par exemple :

- douloureux

La phrase

Il est douloureux pour Pierre de devoir se séparer de Marie.

est acceptable sans discussion, mais

?* Il est douloureux pour Pierre de pouvoir faire ce travail.

semble difficilement interprétable, sans présuppositions entre Pierre et le travail.

La phrase :

Il est douloureux pour Pierre de pouvoir faire le service militaire.

donne un contexte plus explicite où ces types de relations sont plus facilement interprétables.

Les compléments de l'adjectif

1. La transivité des adjectifs.

Les adjectifs ne peuvent avoir de complément que prépositionnel. Ceux qui admettent une complétive directe ne font pas exception. En effet soit :

- heureux, content, sûr, certain, ...

Pierre est (heureux + content) que Jacques ait réussi.

la complétive se pronominalise selon en, particule préverbale liée à un complément de type de N :

Pierre en est (heureux + content).

et elle se paraphrase par de ce que P :

Pierre est (content + heureux) de ce que Jacques ait réussi.

Il nous faut en conclure, que la complétive directe n'est que la forme réduite de la complétive prépositionnelle, la règle [pc.z] opérant. Il n'existe alors plus que censé, qui ait un complément direct. Une analyse a déjà été donnée pour ce terme (cf. p. 37). D'autres nous ont été suggérées par N. RUWET :

(a) censé est un adjectif ; par conséquent il faut concevoir une règle ad hoc qui autorise pour ce seul terme la formation d'un complément direct.

(b) censé est un participe passé. Nous posons la forme de base suivante non attestée :

(i) * On cense que Pierre a travaillé.

Nous supposons par là-même un verbe *censer, se construisant sur le type du verbe supposer. S'applique ensuite sur (i), la règle de formation d'objet (9) :

(ii) * On cense Pierre avoir travaillé.

et le passif sur (ii) avec suppression de l'agent permet d'obtenir la forme attestée ;

(iii) Pierre est censé avoir travaillé.

Ces solutions ne sont pas entièrement satisfaisantes ; la première parcequ'elle est purement ad hoc, la seconde, parcequ'elle repose sur des formes non attestées. Admettre une forme non attestée est possible si, lui appliquant des transformations, on obtient des formes qui le sont. C'est le cas par exemple du verbe connaître, où il faut poser une structure

* N_o connaît que P.

qui seule peut expliquer

Que P est connu de N_o.

Il est connu de N_o que P.

Le problème se pose différemment pour censé. Nous devons supposer plusieurs formes non attestées pour expliquer un seul phénomène. Ces formes ne se recoupent pas, à notre connaissance, avec d'autres faits, ce qui n'est pas le cas de connaître.

2. Complément d'adjectif et complément de phrase.

La première distinction à faire, est celle entre complément d'adjectif (A - Comp) et complément de phrases (P - Comp).

Le premier critère est celui de la permutabilité. Seront considérés comme A - Comp, les compléments non permutable. Dans les phrases suivantes ;

Jean est certain de venir.

Ce livre est utile pour résoudre le problème.

le complément de venir est un A - Comp ;

* De venir, Jean est certain.

par rapport à pour résoudre le problème, considéré comme un P - Comp ;

Pour résoudre le problème, ce livre est utile.

Nous élargissons cette définition, qui nous contraint presque exclusivement aux compléments introduits par à et de, en posant ce deuxième critère ; seront A - Comp, les compléments prépositionnels pouvant être sujet d'une complétive. Ainsi nous pouvons étudier certains compléments en pour, dont le statut peu clair est dû à la multiplicité des sens associés à cette préposition.

Dans les structures

Que P est Adj. pour N₁

où la co-référence du sujet de P avec N₁ est parfois impossible, le critère requis pour un A - Comp est d'avoir ;

De V¹ Comp. est Adj. pour N₁.

- vital, autoritaire

Dans les phrases suivantes ;

(i) Qu'il parte est vital pour Pierre.

(ii) Qu'il prenne une telle décision est autoritaire pour Pierre.

l'interprétation la plus naturelle pour (i) est il différent de Pierre.
Après réduction de la complétive à un prédicat à l'infinitif

(De)partir est vital pour Pierre.

(De)prendre une telle décision est autoritaire pour Pierre.

il semble que vital ait un A - Comp en pour (Pierre est sujet de partir). Le cas de autoritaire est douteux (Pierre peut ou non avoir pris la décision). En pratique, nous mettrons toujours un verbe intrinséquement pronominal, du type s'en aller, où les co-références sont obligatoires ;

Il est vital pour Pierre de s'en aller.

* Il est autoritaire pour Pierre de s'en aller.

Il n'y a plus alors d'ambiguïtés possibles.

3. N₁ est Adj. de V Comp.

Nous avons voulu distinguer deux structures identiques en surface ; c'est-à-dire

N_{hum} est Adj. de V Comp.

dans les phrases :

(i) Jean est heureux de partir seul.

(ii) Jean est courageux de partir seul.

où Adj. = heureux, honteux, fier, inquiet, etc., pour les phrases du type (i)
et Adj. = courageux, lâche, idiot, etc., pour les phrases du type (ii).

Les phrases (i) et (ii) se distinguent de la façon suivante :

- La pronominalisation du complément est possible pour (i), impossible pour (ii) :

Jean en est heureux.

* Jean en est courageux.

- la complétive peut commuter avec un substantif dans les phrases du type (i), et non dans les phrases du type (ii) :

Jean est heureux de son départ.

* Jean est courageux de son départ.

- (ii) est paraphrasable par

(iii) Qu'il parte seul est courageux (E + de sa part).

(iv) Il est courageux de sa part de partir seul.

Ces paraphrases sont impossibles pour (i)

* Il est heureux de sa part de partir seul.

Ceci peut suggérer des liens transformationnels entre (ii) et (iii), ce qui nous a conduit à coder cette propriété au tableau 55.

Notons que l'adjectif digne présente les deux types de compléments :

Jean est digne de (ce poste + réussir).

Jean en est digne.

Jean est digne d'agir ainsi.

Il est digne de sa part d'agir ainsi.

Nous posons alors deux adjectifs digne.

4. N est Adj. à V.

Il nous a paru intéressant de noter certains compléments en à, qui s'opposent aux complétives du tableau 53 par les faits suivants :

Soit les phrases :

(i) Jean est facile à convaincre.

(ii) Jean est apte à faire ce travail.

- la pronominalisation est possible dans (ii), impossible dans (i) ;

* Jean y est facile.

Jean y est apte.

- le sujet et le complément du verbe à l'infinitif manquent dans (i) (10).

- les phrases du type (i) sont paraphrasables par :

(iii) Convaincre Jean est facile.

(iv) Il est facile de convaincre Jean.

ce qui peut faire suggérer des liens transformationnels entre (i) et (iii) (11). Pour

cette raison la structure N est Adj. à V est codée au tableau 55 où Adj. = facile, dur, pénible ...

5. Les compléments obligatoires.

L'omission d'un A - Comp est toujours possible à part quelques exceptions. N'importe qu'elle grammaire tant soit peu complète en donne une liste que nous reproduisons (12).

apte à, conforme à, dépourvu de, dénué de, désireux de, empreint de, enclin à, féru de, imbu de, inclus dans, incriminable à, imputable à, loisible à, natif de, originaire de, recru de, susceptible de, tributaire de.

Pour chaque tableau la colonne N EST ADJ indique le caractère facultatif ou obligatoire du complément. Au tableau 55, on observe pour certain adjectif un complément obligatoire d'un type nouveau par rapport à ceux mentionnés par les grammaires.

Considérons la structure

Qu P est Adj. de la part de N₁.

où Adj. = courtois, effronté, hospitalier, ...

Soit par exemple :

Que Pierre offre sa maison est courtois de sa part.

L'omission du complément rend la phrase inacceptable :

* Que Pierre offre sa maison est courtois.

Le caractère obligatoire du complément disparaît avec la complétive réduite à l'infinitif :

(D')offrir un abri est courtois (E + de sa part).

La colonne N EST ADJ du tableau 55 indique ces faits ; +/N est Adj./ indique que Qu P est Adj. est une structure grammaticale, ou bien que prep N₁ est facultatif ; -/N est Adj./ indique que prep N₁ est obligatoire, ou bien que la structure Qu P est Adj. est inacceptable. Lorsque prep N₁ = Ø, cette colonne est codée "+" par convention

Pronominalisation :

ppv y ce (ci + la)

Nous avons considéré

- La pronominalisation des substantifs selon les pronoms préverbaux (ppv) en (constructions (N₀ + que P) est Adj. de N₁) lui ou y (constructions (N₀ + que P) est Adj. à N₁). Nous avons admis la pronominalisation selon lui pour certains compléments en pour, où il semblait difficile d'admettre en surface à plutôt que pour. (cf. p. 77).

Soit les exemples suivants :

Il est utile pour Pierre de rester à Paris.

Il est utile à Pierre de rester à Paris.

Il lui est utile de rester à Paris.

- La pronominalisation des complétives selon les pronoms ceci et cela, et les ppv dont la forme dépend de la position étudiée.

Constructions verbales et constructions adjectivales.

Un des principes généraux de nos travaux étant de rechercher dans quelle mesure constructions verbales et constructions adjectivales sont dérivables l'une de l'autre, nous avons intégré dans les tableaux trois colonnes relatives à ce sujet :

- (i) ETRE ADJ PREP = V
- (ii) ETRE ADJ PREP = V PREP
- (iii) PASSIF

où dans (i) l'auxiliaire, l'adjectif et la préposition se remplacent par un verbe morphologiquement apparenté à l'adjectif :

Pierre est envieux de la réussite de Jacques.

Pierre envie la réussite de Jacques.

et dans (ii) l'auxiliaire et l'adjectif uniquement, sont remplacés par un verbe, comme dans la phrase suivante :

Pierre est blême de peur.

Pierre blêmit de peur.

Dans (iii) la construction adjectivale pourrait être la transformée passive de la construction verbale correspondante :

Pierre est content de Marie.

Marie contente Pierre.

Nous constatons à propos des relations entre constructions verbales et constructions adjectivales, que les relations de sélections du verbe sont plus larges que les relations

de sélections de l'adjectif correspondant. Ceci suggèrerait que la construction verbale est à la base de la construction adjectivale.

Nous pouvons envisager les cas suivants :

- Les relations de sélections du verbe et de l'adjectif sont les mêmes. C'est le cas pour les adjectifs égal, différent, et les verbes correspondants égaler, différer ; verbes et adjectifs admettent pour sujet et complément un substantif de catégorie quelconque. De plus, le caractère de symétrie de ces verbes se conserve pour les adjectifs.

- Pour les relations de sélections d'un verbe (économiser) existent deux adjectifs (économe, économique), selon la nature du sujet.

Le sujet est /humain/, la construction adjectivale se fera avec économe ;

Pierre économise son (temps + argent + ...).

Pierre est économé de son (temps + argent + ...).

Le sujet est /non humain/ ou /non-restreint/, la construction adjectivale emploiera économique, avec omission du complément ;

Avoir le gaz économise de l'argent.

Avoir le gaz est économique.

- La construction adjectivale n'existe que pour une acceptation particulière du verbe ; soit aimer, amoureux ;

Le segment Pierre aime - peut être complété par n'importe quel substantif.

La forme

Pierre aime.

est un énoncé qui ne peut vouloir dire que

Pierre aime quelqu'un.

L'adjectif amoureux ne correspond qu'à cette acceptation du verbe (13).

- La construction verbale à double complément, l'un transitif, l'autre prépositionnel, n'a de construction adjectivale correspondante, qu'avec l'omission obligatoire du complément prépositionnel. C'est le cas pour révéler, évoquer, ..., et respectivement révélateur, évocateur, ..., (14) :

(Jean + ce geste) révèle Pierre à Marie.

Ce geste est révélateur de Pierre.

La lecture des colonnes ETRE ADJ PREP = V , ETRE ADJ PREP = V PREP, PASSIF dans les différents tableaux, donne l'ensemble des correspondances entre constructions verbales et adjectivales. Nous n'analyserons en détail que la colonne PASSIF où les filiations sont moins évidentes.

PASSIF

En première analyse, le passif peut s'envisager comme une règle transformationnelle notée de la façon suivante (15) :

N ₁	T	V	N ₂
1	2	3	4

[passif] →

4 2 être pp 3 prep 1.
prep. = (par + de).

Les principaux faits sont d'une part, la permutation des syntagmes nominaux, d'autre part l'insertion de l'auxiliaire, de l'affixe participe passé et d'une préposition. Nous constatons qu'un certain nombre d'adjectifs s'intègrent dans la structure passive, aux lieux et places du participe passé.

- Des formes telles boisé, poivré, salé, fuité ... considérées par les dictionnaires comme des adjectifs, mais morphologiquement identiques à des participes passés, fonctionnent en fait comme tels :

On boise la montagne.

La montagne est boisée.

- Soit les adjectifs : content, mécontent, inquiet, las, et respectivement les verbes contenter, mécontenter, inquiéter, lasser ; sur les phrases

(Pierre + ce livre + Que Pierre vienne) contente Jacques.

nous obtenons par application de la transformation passive, deux séries de phrases, l'une avec l'insertion de la préposition par, et de l'affixe participe passé ; l'autre avec l'insertion de la préposition de, et d'un affixe zéro (afx pp = ∅), ce qui revient à l'emploi de l'adjectif. Nous avons donc d'une part :

Jacques est contenté par (Pierre + ce livre).

et les phrases suivantes avec la préposition de, et l'agent Que Pierre vienne, sont interdites :

* Jacques est contenté de (Pierre + ce livre).

* Jacques est contenté par ce que Pierre vienne.

Nous obtenons d'autre part :

Jacques est content de (Pierre + ce livre + ce que Pierre vienne).

la préposition par est interdite :

* Jacques est content par (Pierre + ce livre + ce que Pierre vienne).

L'analyse a été faite sur l'adjectif content, mais il en est de même pour les adjectifs impatient, inquiet, las, mécontent.

Par rapport à la formulation initiale de la transformation passive, les rapports entre constructions verbales et adjectivales sont souvent moins évidents :

- La préposition introduite par la transformation est différente de par ou de. Ce peut être à pour les adjectifs suspect, utile :

Pierre suspecte Paul.

Paul est suspect à Pierre.

Paul utilise (Pierre + ce livre).

(Pierre + ce livre) est utile à Paul.

ou bien pour dans le cas de savoureux,

Jacques savoure (ce gâteau + Que Pierre parte seul).

(Que Pierre parte seul + ce gâteau) est savoureux pour Jacques.

- La construction verbale comporte un syntagme prépositionnel en de pour le verbe douter :

Pierre doute de ce que Paul vienne.

et par application de [pc.z]

Pierre doute que Paul vienne.

Après transformation, nous obtenons :

Que Paul vienne est douteux pour Pierre.

- Il ne reste parfois de la formulation initiale de la transformation, que la permutation des syntagmes nominaux. Pour les verbes sympathiser, titulariser, le mécanisme de l'opération pourrait s'analyser comme suit :

On a titularisé Jacques dans son poste.

Jacques est titulaire de son poste.

Jacques sympathise avec Paul.

Paul est sympathique à Jacques.

L'analyse de sympathiser et sympathique est beaucoup plus complexe. Le caractère de réciprocité de la construction verbale ne se retrouve pas dans la construction adjectivale. Nous avons :

Jacques sympathise avec Paul.

Jacques et Paul sympathisent.

Paul sympathise avec Jacques.

Ces trois phrases sont des paraphrases les unes des autres. Il n'en est pas de même avec :

Jacques est sympathique à Paul.

Jacques et Paul sont sympathiques.

Paul est sympathique à Jacques.

De plus, les sens entre constructions adjectivales, et constructions verbales correspondantes sont très différents.

- A titre d'exemple nous avons inséré quelques adjectifs en ible et able. P.G. CHAPIN démontre dans une étude portant sur 150 adjectifs environ, que la formation de ces adjectifs, conformément à l'intuition linguistique, se fait à partir de la transformation passive. CHAPIN rend compte que seuls les verbes transitifs peuvent avoir une forme dérivée en able. Les relations de sélection sujet-objet du verbe sont interverties de la même façon qu'elles le sont dans la transformation passive - (CHAPIN (9) p. 54-125). C'est à partir de ces faits qu'il explique le rôle déterminant de la transformation passive dans la dérivation des adjectifs en able, et de ce fait nous mettons un "+" dans la colonne PASSIF de ces adjectifs.

PFX NEG

Cette colonne a été mise en premier lieu pour alléger les tableaux. Dans la mesure où un adjectif et son dérivé négatif ont les mêmes propriétés syntaxiques, il nous a paru inutile de coder les deux formes. Seul content par exemple figure au tableau 53 ; l'existence de mécontent est notée par un "+" dans la colonne PFX NEG (préfixe négatif). Lorsqu'une ou plusieurs différences syntaxiques interviennent entre les deux formes, plusieurs profils apparaissent.

Un autre avantage d'une telle colonne est de jeter les bases d'une étude morphologique des adjectifs obtenus par préfixation. Les tableaux donnent immédiatement les différences entre les deux formes.

- satisfait insatisfait.

Ces deux adjectifs ont les mêmes constructions syntaxiques, à la différence près que [pc.z] n'opère pas sur la forme

N_o est insatisfait de ce que P subj.

Jean est satisfait que Marie ait réussi.

* Jean est insatisfait que Marie ait réussi.

Insatisfait de plus n'admet pas de complétive à l'indicatif.

- conscient inconscient.

De même que pour insatisfait, l'opération [pc.z] ne s'applique pas sur

N_o est inconscient de ce que P.

Seul conscient admet la réduction à V^{\square} Comp.

Si l'on a

- (i) Jean est conscient d'agir mal envers Marie.
- (ii) Jean est inconscient d'agir mal envers Marie.

le prédicat à l'indicatif se pronominalise pour (i) et pas pour (ii).

- (iii) Jean en est conscient.
- (iv)*Jean en est inconscient.

(ii) est paraphrasable par

- (v) Il est inconscient de sa part d'agir mal envers Marie.

alors que (i) ne l'est pas.

- (vi) Il est conscient de sa part d'agir mal envers Marie.

Nous faisons donc figurer conscient au tableau 53, un profil de inconscient dans ce même tableau (N_{\square} est inconscient de (N_{1-hum} + ce que P.)), et un autre au tableau 55

(Que P est inconscient de la part de N_1).

- patient impatient.

A la limite, deux formes qui semblent dérivées morphologiquement l'une de l'autre sont totalement différentes du point de vue des constructions syntaxiques. Nous avons

N_{\square} est impatient de (N_1 + V^{\square} Comp.).

patient n'admet aucun complément prépositionnel en de. Il figure dans ce cas au tableau
51.

Dédoubllement d'entrées de dictionnaire

Certains adjectifs considérés par les dictionnaires comme des entrées uniques, s'intègrent dans des constructions syntaxiques différentes. Nous conviendrons de dire que deux adjectifs ou plus sont en jeu car, bien que les sens soient souvent voisins, les liens unissant les différentes constructions ne sont pas évidents.

C'est le cas des entrées suivantes :

- heureux

- (i) Jacques est heureux de (son aventure + partir).
- (ii) Il est heureux pour Jacques qu'il soit arrivé sans encombres.

Heureux se construit d'une part, avec un sujet /humain/ et un complément prépositionnel en de, pronominalisable selon en ; et d'autre part avec une complétive sujet extraposable, et un complément en pour. Nous considèrerons deux profils, l'un au tableau 53, et l'autre au tableau 55, ce qui fait deux adjectifs heureux.

- fort

- (iii) Le bruit est fort.
- (iv) Jean est fort du soutien de Jacques.
- (v) Jean est fort en histoire.
- (vi) Il est fort de sa part d'avoir réussi cet exploit.

(iii) tableau 51 - fort, n'a qu'un sujet /non humain/ et pas de complément possible.

N_{hum} est fort est codé au tableau 55 par un "+" dans la colonne N₁ est Adj. de V Comp).

(iv) tableau 53 - fort admet un sujet /humain/ et un complément pronominalisable selon en.

(v) tableau 54 - le complément de fort est introduit par en.

(vi) tableau 53 - fort a une complétive sujet extraposable et un complément en de la part de.

La liste des adjectifs donne l'ensemble des cas où un dédoublement a été opéré. Il faut néanmoins séparer ceux-ci des cas du type susceptible :

(vii) Jean est susceptible.

(viii) Jean est susceptible de faire ce travail.

où (vii) peut vouloir dire "Jean se vexe facilement" et (viii) "Jean peut faire ce travail". Il semble qu'il y ait deux adjectifs. Mais dans

(ix) Jean est susceptible de se vexer.

le sens de susceptible est le même que dans (vii). On pourrait croire qu'il n'y a qu'un seul adjectif. L'on obtiendrait la forme (vii) par omission de la complétive. Une telle analyse tombe dans le contexte

(x) Si on lui fauche son portefeuille, Jean est susceptible.

On posera pour l'instant deux adjectifs susceptible.

CHAPITRE III.

Commentaires des tableaux d'adjectifs.

Tableau 51

N_o est Adj.

Ce tableau est celui des adjectifs que l'on pourrait qualifier "d'intransitifs", c'est-à-dire d'adjectifs qui refusent tout A-Comp. Si l'on considère l'ensemble des adjectifs -i.e. près de 6 000 termes d'après nos données de base - près de la moitié devrait entrer dans ce tableau. L'absence de critères sérieux, problème qui se pose de la même façon pour les verbes dits "intransitifs", n'aurait fait de ce tableau, si nous avions voulu mettre toutes les entrées, qu'une simple liste. Nous l'avons réduit aux adjectifs ayant un profil dans les tableaux 52, 53, 54, 55, et qui pour une autre acceptation du terme entre dans la construction

N_o est Adj.

C'est par exemple le cas de élégant codé au tableau 55 dans la construction

D'aller voir sa vieille tante est élégant de la part de Jean.

qui peut se paraphraser par :

Jean a l'élégance d'aller voir sa vieille tante.

et ce même terme est codé au tableau 51 pour la construction

Jean est élégant.

qui veut dire

Jean a de l'élégance.

Donc, tel qu'il est conçu pour l'instant, ce tableau ne sert qu'à préciser la description de certains adjectifs étudiés par ailleurs.

Tableau 52

N_o est Adj. à (N₁ + ce que P)

Ce tableau contient essentiellement les adjectifs ayant un complément en à.

Les adjectifs

apte, enclin, imputable, incident, inhérent, préalable, sujet

n'ont pas de construction intransitive

N_o est Adj.

Un certain nombre d'adjectifs intégrés dans ce tableau sont étudiés par ailleurs par A. BORILLO, dans une étude portant sur les constructions dites "symétriques". Si l'on a :

Pierre est égal à Paul.

les phrases

Paul est égal à Pierre.

Pierre et Paul sont égaux.

sont synonymes de la première. La construction intransitive n'est possible que lorsque le sujet de la phrase est au pluriel.

Entrent dans cette catégorie des adjectifs comme

analogue, attenant, contigu, contradictoire, contraire, égal, identique, opposable,
parallèle, pareil, perpendiculaire, proportionnel, semblable.

Tableau 53

N_o est Adj. de (N₁ + ce que P)

Ce tableau est celui des adjectifs à complément prépositionnel en de. La construction intransitive

N_o est Adj.

est toujours possible, sauf pour :

coutumier, dédaigneux, désireux, empreint, foutu, fichu, féru, imbu, infatué, issu, justiciable, natif, originaire, passible, perclus, susceptible, tributaire.

Il nous faut remarquer que :

- foutu, fichu, ont une construction intransitive :

(i) Jean est (foutu + fichu).

mais le sens de ces adjectifs diffère dans (i) et dans (ii) :

(ii) Jean est (foutu + fichu) de partir.

où dans (i), ils veulent dire à peu près "perdu", "être dans une situation désespérée", et dans (ii), quelque chose comme "capable".

- Pas un seul terme de cette liste n'est un véritable adjectif. Nous voulons dire par là, que les termes énumérés sont soit des participes passés de verbes vieillis (ou non), ou même disparus : empreint, foutu, féru, ... ; soit des dérivés de verbes tels désireux,

dédaigneux, soit encore des formes en ible ou able, mais dont le mécanisme de dérivation semble infiniment plus complexe que celui mentionné p. 61, soit enfin des termes dérivés de substantif : tributaire, coutumier, originaire ...

A la lecture du tableau 55, nous remarquons l'existence de classes d'adjectifs, classes sémantiques de surcroît.

- Une classe est représentée par des termes acceptant un complément en de dont le substantif sans déterminant est en général un nom de "sentiment" :

Jean est pâle de (rage + émotion + joie + ...).

Il est à noter que dans de nombreux cas nous avons un verbe entrant dans le même type de construction :

Jean pâlit de (rage + émotion + joie + ...).

Les adjectifs :

baba, béat, blanc, blême, gris, ivre, mort, pâle, pantois, rouge, vert

font partie de cette classe. Nous aurions pu ajouter d'autres adjectifs de "couleur", tels bleu, jaune, le mécanisme est productif.

Les adjectifs :

content, fier, furieux, heureux, honteux, jaloux, las, malheureux, mécontent

peuvent avoir une complétive au subjonctif.

Le degré d'acceptabilité de la phrase est nettement supérieur, lorsque la transformation [pc.z] a opéré :

Jean est (content + heureux + ...) de ce que Marie ait réussi.

Jean est (content + heureux) que Marie ait réussi.

- Le même phénomène s'observe sur certain, conscient, sûr dont la complétive est à l'indicatif :

? Jean est certain de ce que Marie est venue.

Jean est certain que Marie est venue.

- Nous retrouvons dans ce tableau, des adjectifs dits "symétriques" ;

complémentaires, complice, contemporain, différent, distinct, équidistant,
solidaire, symétrique, synonyme.

Tableau 54

N₀ est Adj prep(N₁ + ce que P)

Ce tableau contient une liste d'adjectifs admettant un complément prépositionnel différent de à et de.

La limite entre A-Comp et P-Comp est ici mal définie. Le critère retenu de la permutableté du complément est souvent mis en défaut. Si l'on a

Jacques est (calé + fort + ...) en histoire.

les phrases

En histoire, Jacques est (calé + fort + ...).

sont tout à fait acceptables.

Pour les entrées de ce tableau, première étape d'une description qui demande à être élargie, nous nous sommes servis des exemples des grammaires traditionnelles et du livre de LASSERRE Est-ce à ou de ?. Sans doute faudra-t-il s'aider d'un très large corpus en plus de la liste complète des adjectifs, pour faire une étude exhaustive où il y ait moins de flottement de description. En effet, nous avons souvent été arrêtés pour le choix des prépositions, un adjectif admettant deux ou plusieurs constructions. Ainsi pour

Jean est aimable envers Marie.

Jean est aimable avec Marie.

rien dans l'état actuel des travaux ne permet de préciser si le complément de aimable est introduit par envers plutôt que par avec. Nous avons donc mis deux prépositions dans le profil de l'adjectif sans résoudre le problème, et il en est de même pour la plupart des entrées de ce tableau, qui nous le rappelons n'est qu'une première approche de la description des adjectifs à complément prépositionnel autre que à et de.

Tableau 55

Que P est Adj. prep N₁

Ce tableau comporte les adjectifs ayant une complétive sujet. Nous remarquons que l'extraposition est toujours possible, puisque la structure de base requise pour cette transformation doit être du type

Que P V prep N₁.

ou

Que P est Adj. prep N₁.

ce qui correspond à la structure du tableau 55.

Le critère admis pour le choix des compléments prépositionnels est la réduction de la complétive à de V¹Comp (Nous rappelons que dans ce cas N₁ est le sujet du verbe à l'infinitif).

Des problèmes de co-référence se posent pour les structures en

Que P est Adj. de la part de N₁.

où P = N V Comp. Le sens même de la locution prépositionnelle de la part de implique co-référence entre N₀ et N₁, i.e. nous écrirons N₀ = N₁. La réduction à l'infinitif de la complétive n'est pas pour autant obligatoire, mais lorsque la complétive est entière il y a réduction obligatoire de de la part de ; les phrases

* Que (Pierre + il) parte seul est courageux de la part de Pierre.

sont inacceptables. Nous avons

Que (Pierre + il) parte seul est courageux de sa part.

Dans la complétive réduite, où N₀ a disparu, la réduction de la locution prépositionnelle est facultative :

(De) partir seul est courageux de la part de Pierre.

(De) partir seul est courageux de sa part.

A la lecture du tableau 55, nous constatons qu'un nombre important d'adjectifs ont double entrée. Trois grandes catégories se dessinent, les adjectifs ayant un complément en de, paraphrasables par un complément en de la part de ; les adjectifs, dont une entrée a pour structure Que P est Adj. de la part de N₁, et l'autre entrée étant Que P est Adj. pour N₁ ; enfin les adjectifs, dont il est difficile de dire s'ils ont un complément en pour, ou un complément en à ;

- structures Que P est Adj. de (E + de la part de) N₁.

où nous trouvons les adjectifs caractéristique, digne, révélateur, significatif, symptomatique, typique, qui forment de plus une classe sémantique. Bien que les deux structures soient synonymes, et nous le voyons sur l'exemple suivant :

Il est caractéristique de Pierre de s'en aller seul.

Il est caractéristique de la part de Pierre de s'en aller seul.

nous dédoublons les profils, car à la différence de la structure en de la part de, le complément introduit par de peut être /humain/ et /non humain/, et dans ce dernier cas, il se pronominalise selon en.

- Structures Que P est Adj. de la part de N₁.

Que P est Adj. pour N₁.

Ce qui distingue formellement les deux profils, est la possibilité d'avoir des modaux dans les complétives introduites par pour. Nous le vérifions sur l'adjectif comique, où nous avons d'une part :

Il est comique pour Pierre de (E + devoir + pouvoir) partir avec Marie.

et où il est impossible d'avoir d'autre part

* Il est comique de la part de Pierre de (devoir + pouvoir) partir avec Marie.

Nous constatons que le sens de l'adjectif peut changer selon le complément prépositionnel. C'est le cas pour délicat, dur :

La phrase

Il est délicat pour Pierre de s'en aller.

veut dire, que pour Pierre, le départ pose un problème difficile à résoudre. Délicat dans ce sens peut être synonyme de difficile. Mais dans la phrase suivante :

Il est délicat de la part de Pierre de s'en aller.

délicat, n'est pas loin de l'acceptation morale de élégant. Pour dur, nous avons les mêmes nuances de sens :

Il est dur pour Pierre de s'en aller.

Il est dur de sa part de s'en aller.

- Structures Qu P est Adj. à N₁.

Qu P est Adj. pour N₁.

En règle générale, il correspond à la ppv. lui un complément prépositionnel en à.
Lorsque pour les adjectifs :

aisé, bénéfique, facile, difficile, fastidieux, funeste, habituel, indispensable,
inhérent, insoutenable, interdit, machinal, mortel, nécessaire, néfaste, nuisible,

nocif, odieux, pénible, possible, pratique, précieux, préjudiciable, primordial,
salutaire, vital

nous avons une structure :

Il lui est Adj. de V¹Comp.

il nous paraît difficile d'affirmer que la structure sous-jacente comporte un A-Comp.
en à , plutôt qu'un A-Comp. en pour. La phrase ci-dessous par exemple :

(i) Il lui est pénible d'entendre de telles histoires.

peut être dérivée, nous semble-t-il, de

(ii) Il est pénible à Jacques d'entendre de telles histoires.

et

(iii) Il est pénible pour Jacques d'entendre de telles histoires.

La construction en pour semble même plus naturelle. Néanmoins R. KAYNE (27) montre dans sa thèse que les constructions en pour doivent être ramenées à des constructions en à.

Pour les deux phrases :

(iv) J'ai trouvé une chambre à Paul.

(v) J'ai trouvé une chambre pour Paul.

la pronominalisation se fait selon le ppv lui :

Je lui ait trouvé une chambre.

Si l'on détache les deux compléments,

Je lui en ai trouvé une, à Paul.

* Je lui en ai trouvé une, pour Paul.

la construction en pour devient inacceptable. De tels faits suggèrent que la préposition à est sous-jacente dans les phrases du type (iii) et (v). Il est néanmoins évident, que le choix entre à et pour, n'est possible que pour N₁/humain/. Pour N₁/non humain/, seule la préposition pour est acceptable ;

Il est pénible pour les grandes randonnées de partir seul.

et le complément prépositionnel n'est plus sujet de la complétive. Nous avons certainement affaire à un P-Comp. Remarquons que le substantif peut commuter avec un infinitif ;

Il est pénible pour voyager de partir seul.

Par convention, nous n'avons noté au tableau 55, qu'un profil en à, sous-entendant que pour est possible avec N₁/humain/, et obligatoire avec N₁/non humain/. Nous n'avons pas dédoublé les profils, en raison du statut incertain du complément prépositionnel en pour.

Un certain nombre d'autres conventions ont été adoptées dans ce tableau. Nous les énumérons, afin d'en faciliter la lecture ;

- Que P en position sujet commute toujours avec un substantif /non humain/. Il n'y a plus d'extraposition possible dans ce cas.

- Si les deux colonnes sujets sont codées "=-", cela ne veut pas marquer l'absence de complétive pour la structure de l'adjectif correspondant mais uniquement l'impossibilité d'avoir une complétive entière. Une complétive réduite est toujours possible. C'est

le cas de démodé :

* Il est démodé que Marie porte un chapeau.

est une phrase impossible. Nous ne pouvons avoir que :

Il est démodé de porter un chapeau.

Dans le profil de démodé nous trouvons "-" en ce qui concerne les colonnes sujets.

- Pour certains adjectifs sans complément (prep. = ø), la colonne DE VI COMP est codée "+" afin de spécifier la présence d'une complétive réduite ; ceci pour différencier le profil de ces adjectifs, de ceux qui n'ayant pas de complément, n'ont pas de plus de complétive réduite. Prenons bien porté, la colonne DE VI COMP est codée "+", car l'on a :

Il est bien porté d'aller aux sports d'hiver en été.

pour clair cette même colonne est codée "-", car jamais l'on a :

* Il est clair de inf. V Comp.

mais

Il est clair que Pierre est malade.

(Dans ces exemples, clair pourrait avoir un complément en pour ;

Il est clair pour Jean que Pierre est malade.

mais ce complément ne répond pas aux critères fixés).

CHAPITRE IV.

Les tableaux d'adjectifs.



Codes des tableaux

Nous présentons les structures de base qui correspondent à chacun des tableaux.

Structures	Numéros de tableau
N_0 est Adj.	51
N_0 est Adj. à (N_1 + ce que P)	52
N_0 est Adj. de (N_1 + ce que P)	53
N_0 est Adj. prep (N_1 + ce que P)	54
Que P est Adj. prep N_1	55

N
F
C
R
I
T
I
R

P
F
X
N
E
G

- + AUTHENTIQUE	-
- + AVEUGLE	-
- + BAS	-
+ + BEAU	-
- + BLEME	-
- + BON	-
- + CALÉ	-
- + CHIC	-
- + CLAIR	-
- + CLASSIQUE	-
- + CONFUS	-
- + CURIEUX	-
+ - DANGEREUX	-
+ + DELICAT	-
- + DEULCUREUX	-



N N
H H
U U
M M

P
F
X
N
E
G

- + DUR

-

+ - ELEGANT

-

- + EXACT

+

+ - FAUX

-

- + FIN

-

- + FORT

-

- + GRATUIT

-

- + GRAVE

-

+ - GRAVE

-

+ + GROS

-

+ - HIDEUX

-

+ - HORRIBLE

-

- + HOSTILE

-

+ - IDIOT

-

+ - IMPORTANT

-

PCII 2
PCIII 2

P
F
X
N
E
G

- + INCERTAIN	-
- + INGRAT	-
+ - INOFFENSIF	-
- + INNOCENT	-
- + INTIME	-
+ - JUSTE	-
+ - LAID	-
- + LIBRE	-
- + MALADE	-
- + MAUVAIS	-
+ + MINABLE	-
+ + PECHE	-
- + MONSTRUEUX	-
+ - MORTEL	-
+ + NATUREL	-

N N
H H
U U
M M

P
F
X
N
E
G

- + NATUREL	-
+ - NOBLE	-
+ + NORMAL	+
- + NUL	-
- + PALE	-
+ - PIToyABLE	-
+ - POPULAIRE	+
+ + PROPRE	-
- + REFRACTAIRE	-
- + RUDE	-
+ + SAIN	-
- + SAVANT	-
+ - SINISTRE	-
+ + SUR	-
+ - SUSCEPTIBLE	+

M
C
H
M
C
T
I
N

P
F
X
N
E
G

+ + TRISTE

-

+ - VIERGE

-

N N
H P
U M
M M

P	E	E	P	N	P	N	L	P	G	P	V	C	P	Q
F	T	T	A	N	P	N	E	F	U	C	C	E	P	U
X	R	R	S	F	V	H	F	V	P	Z	V	(	V	P
N	E	E	S	U		U	A				C	C	S	C
E	A	A	I	M		M	I				V	I	C	S
G	D	D	F				T				C	L	B	J
	J	J									M	A		
							Q				P			
	A	A					U							
	=	=					E							
	V	V					P							
			A											

+ + ACCESSIBLE	+ - - + + + + - + - - - - - -
- + ADHERENT	- - + - - - + - + - - - - - -
- + ADJACENT	- - - - - - + - + - - - - - -
+ - ADMISSIBLE	- - - + - - + - + - - - - - -
- + AFFERENT	- - - - - - + - + - - - - - -
+ - AGREABLE	+ - + - + + - - - - - - - -
+ - ALLEGORIQUE	- - - - + - + + + - - + + +
+ + ANALOGUE	- - - - + - + - - - - - - -
- + ANTERIEUR	- - - - - - + - + - - - - - -
+ + ANTI-PATHIQUE	- - - - + + - - - - - - - -
- + APPLICABLE	+ - - + + + + - + - - - - - -
+ + APTL	+ - - - - - + - + - - + - + -
+ - ASSICU	- - - - - - + - + - - + - + -
- + ATTENDANT	- - - - - - + - + - - - - - -
+ - ATTENTIF	- - - - + - + + + - - + + + +

N N
H H
C C
M M

P	E	E	P	N	P	N	L	P	Q	P	V	C	P	Q
F	T	T	A	N	P	-	E	P	U	C	C	E	P	U
X	R	R	S	H	V	H	F	V	Z	Z	(	V		
	E	E	S	U		U	A		P		V	C		P
N	A	A	I	M		M	I				C	I		S
E	A	A	F				T				M	+		U
G	D	D									P	L		B
	J	J										A		J
)		
	A	A					Q							
	=	=					U							
	V	V					E							
								P						
			A											

+ - AVEUGLE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-
+ - AVISE ADV	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	+	+	+
+ - BCN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	+	-
- + CONDITIONNEL	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-
- + CONFORME	-	-	+	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-
- + CONSECUTIF	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	+	+
- + CONTIGU	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-
- + CONTRADICTOIRE	-	+	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-
- + CORRELATIF	-	-	-	+	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-
- + DESADAPTE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-
+ - DEVOUE	-	-	+	-	+	+	+	-	+	-	-	-	-	-
+ - DOCTILE	+	-	-	-	+	+	+	-	+	-	-	-	-	-
- + DOMMAGEABLE	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-
+ + EGAL	-	+	-	-	+	+	+	-	+	-	-	-	-	-
+ - ENCLIN	-	-	+	-	-	-	+	-	+	-	-	+	+	+

N - N
H - H
C - C
M - M

P F X N E G
E T R E A D J A = V
E T R E A D J A = V
P A S S I F
N H U M
P P V
N - H U M
L E F A I T C L E P
P P V
Q U P
F C Z
V C V C M P
C E (C I + L A)
P P V
Q U P S U B J

- + PARTICULIER	- - - - + + + - - - - - - - -
+ + PERMEABLE	+ - - - - - + - + - - - - - -
- + PERPENDICULAIRE	- - - - - - + - + - - - - - -
- + POSTERIEUR	- - - - - - + - + - - - - - -
- + PREALABLE	- - - - - - + - + - - - - - -
+ - PRECIEUX	- - - - + + - - - - - - - -
- + PREFERABLE	- - - + - - + - + - - - - - -
- + PRELIMINAIRE	- - - - - - + - + - - - - - -
+ + PRET	- - + - - - + - + - - + + + +
+ - PRECIGIEUX	- - - - - - - - - - + + - - -
+ - PROMPT	- - - - - + - - - - - + + + -
- + PROPORTIONNEL	- - - - - - + - + - - - - - -
- + PROPRE	+ - - - + + + - - - - + + - -
+ + REBELLE	- - - - - - + - + - - - - - -
- + REDUCTIBLE	+ - - + - - + - + - - - - - -

N A
H H
U U
M M

P	E	E	P	N	P	N	L	P	Q	P	V	C	P	Q
F	T	T	A		P	-	E	F	U	C	C	E	P	U
X	R	R	S	H	V	H	F	V	Z		(	V		
	E	E	S	U		U	A		P	V	C	I		P
N	A	A	I	M		M	I			V	I	+	S	S
E	A	A	F				T			C	+	L	U	U
G	E	D								M	P	A	B	J
	J	J								P		J		
							Q							
	A	A					U							
	=	=					E							
	V	V						P						
			A											

+ - REFRACTAIRE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	+	+	+	-
- + RELATIF	-	-	-	-	+	+	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - RETIF	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ + SALUTAIRE	-	-	-	-	+	+	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ + SEMBLABLE	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-
+ + SENSIBLE	+	-	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+	+	+
+ + SEUL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-
+ - SCURD	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
- + SCUS-JACENT	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ + SUJET	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	+	+	+	-
+ + SUPERIEUR	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-
+ + SUSPECT	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-
+ - SYMPATHIQUE	-	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- + TANGENT	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
- + ULTERIEUR	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-

N
H
N
H
N

P F X N E G	E T R E A E J	E T R E A D J	P A S I F	N H U M	P P V	N - H U M	L E F A I T	P P V	Q U P	P C Z	V C V C M P	C E (C I + L A I	P P V	Q U P S U B J
	A = V	A = V					G U E							
		A					P							

+ - UNANIME

- - - - - + - - - -

+ - UTILE

- - + - + + + - - - - -

N N
H H
U U
M M

P E E P N P N L P Q P V C P Q
F T T A N P - E P U C O E P U
X R R S H P - H U F P U (P V
N E E S U M V H U F P V C I P S
G A A I M T U M A I + C I + U B
J D D F T T P L A) J
D D
E E
= =
V V
D
E

+ - FOU	-	-	-	-	+	+	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-
+ + FCUTU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-
- + FRANC	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-
+ - FRIAND	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-
+ - FURIEUX	-	-	-	-	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
+ - GOURMAND	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-
+ + GRIS	-	-	-	+	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-
- + GRUS	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-
+ - HEUREUX	+	-	-	-	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+
+ - HONTEUX	-	-	-	-	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+
+ - IDCLATRE	-	+	-	-	+	+	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-
+ - IGNORANT	-	+	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-
+ - IMBL	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-	-
+ - IMPATIENT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	+	+	-	-
+ - INCERTAIN	-	-	-	+	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	+	-

N
H
U
M
I
F
I
N

P F X N E G	E T R E A D J	E T R E A D J	P A S S I F	N H U M	P P V	N - H U M	L E F A I T	P P V	C U P	P C Z	V O V O M P	C E (V C I + L A)	P P V	Q U P S U B J
	D E =	D E =					C L E							
	V	V					P							
			C E											

+ - INCOMPRIS	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-	-	-	-	
+ - INCONSCIENT	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	+	+	+
+ + INDEPENDANT	-	-	+	-	+	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ + INFATUE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - INNOCENT	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - INQUIET	-	-	-	+	-	-	+	+	+	-	+	+	+	+	+
+ - INSATISFAIT	-	+	-	+	+	+	+	+	+	-	-	+	+	+	+
+ - INSCUCIANT	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ + ISSU	-	-	-	-	+	+	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - IVRE	-	-	-	+	-	-	+	+	+	+	-	+	+	+	-
+ - JALOUX	-	+	-	-	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+
- + JUSTICIABLE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - LAS	-	-	-	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+	+	+
+ - LIBRE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	+	-	+	-
+ + LUIN	-	-	-	-	+	+	+	-	+	-	-	+	-	+	-

N N
H H
U U
M M

P E E P N P N L P Q P V C P Q
F T T A N P E P U C G E P U
X R R S H P - E P V G E (P V
N A A I M U H U F A I P S U
E C D J J F M M A I T P S B
G J J F M M A I T P S B
D D D Q
E E E U
= = = P
V V V P

D
E

+ - MALADE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	+	+	+	+	+
+ - MARRI	-	-	-	-	-	-	+	+	+	-	+	+	+	+	+
+ - MCRT	-	-	+	-	-	-	+	-	+	-	-	+	-	+	-
+ - NATIF	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ + CRIGINAIRE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - CUBLIEUX	-	+	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - PALE	-	-	+	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - PANTOIS	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	+	+	+	+	+
+ - PARTISAN	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	+	+	+	+	+
+ + PASSIELE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ + PAUVRE	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - PERCLUS	-	-	-	+	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ + PLEIN	-	-	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ + PRISCHNER	-	-	-	-	+	+	+	-	+	-	-	-	-	-	-
+ - FRELLIGUE	-	+	-	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-	-	-

N N
H H
U U
M M

P E E P
F T T A
X R R S
E E S
N A A I
E C D F
G J J

P P
R R
E E
P P
= =
V V

P
R
E
P

N N L Q V C Q
- E U D E U
H H F P V (P
U U A I O C S
M M I T M + U
 P L A B
 J

Q
U
E

P

+ - AFFABLE	- - - - ENVERS	+ - - - - - - AVEC
+ - AIMABLE	- - - - ENVERS	+ - - - - - - AVEC
+ - ASSIDU	- - - - AUPRES DE+	- - - - - - -
+ - BILNVEILLANT	+ - - - ENVERS	+ - - - - - - A L'EGARD DE
+ - BCURRU	- - - - ENVERS	+ - - - - - - AVEC
+ - CALE	- - - - EN	- + - - - - -
- + COMPATIBLE	+ - - - AVEC	- + - - - - -
+ - COMPETENT	+ - - - EN	- + - - - - -
+ - COMPETENT	+ - - - POUR	- + - - + + -
+ - COMPLAISANT	- - - - ENVERS	+ - - - - - - A L'EGARD DE
- + CONCILIABLE	+ - - - AVEC	- + - - - - -
+ - CONFIANT	- - - - EN	- + - - - - -
+ - COUPABLE	- - - - ENVERS	+ - - - - - -
+ + DEBOUT	- - - - LOC	+ + - - - - -
+ - DOUE	+ - - - EN	- + - - - - -

N N
H H
U U
M M

P E E P
F T T A
X R R S
N E E S
E A A I
G D D F
J J
P P
R R
E E
P P
= =
V V

P
R
E
P

N N L Q V C Q
- E U O E U
H H F P V C P
U U A I O I S
M M I T M H + U
QUE B
P J

- + EPARS	- - - - LOC	- + - - - - - - - -
+ - EXCELLENT	- - + - EN	- + - - - - - - - -
+ - EXPERT	- - - - EN	- + - - - - - - - -
+ + FECOND	+ - - - EN	- + - - - - - - - -
+ + FERTILE	+ - - - EN	- + - - - - - - - -
+ - FORT	- - - - EN	- + - - - - - - - SUR
+ - FURIEUX	- - - - CONTRE	+ + - - - - - - - -
+ + IMPITOYABLE	- - - - ENVERS	+ - - - - - - - - -
+ - INGRAT	- - - - ENVERS	+ - - - - - - - - A L'EGARD DE
+ - INQUIET	- - - + SUR	- + - - - - - - - -
+ - INSOLENT	- - - - ENVERS	+ - - - - - - - - A L'EGARD DE
+ - INTIME	- - - - AVEC	+ - - - - - - - - -
+ - MAUVAIS	- - - - EN	- + - - - - - - - -
+ - METHODIQUE	- - - - DANS	- + - - - - - - - POUR
+ - MINUTIEUX	- - - - DANS	- + - - - - - - - POUR

N N
H H
U U
M M

P E E P
F T T A
X R R S
E E S
N A A I
G C D F
J J
P P
R R
E E
P P
= =
V V

P
R
E
P

N N L Q V C Q
- E U O E U
H H F P V C P
U U A I O I S
M M I T M + U
P L B
Q J
E)
P

+ + MUR	- - - - POUR	- + - - + + - 0
+ - NEGLIGENT	- + - - DANS	- + - - - - - POUR
+ - NEGLIGENT	- + - - ENVERS	+ - - - - - - A L'EGARD DE
+ - NOVICE	- - - - EN	- + - - - - - 0
+ - NUL	- - - - EN	- + - - - - - 0
- + PAUVRE	- - - - EN	- + - - - - - 0
+ - POLI	+ - - - ENVERS	+ - - - - - - AVEC
+ - PREVENANT	- - - - ENVERS	+ - - - - - - POUR
+ - PROFANE	- - - - EN	- + - - - - - 0
+ - QUITTE	- - - - ENVERS	+ - - - - - - 0
- + RENOMME	- - - - POUR	- + - - - - - 0
+ - RESPECTUEUX	+ + - - ENVERS	+ - - - - - - 0
+ - RETICENT	- - - - POUR	- + - - + + - 0
- + RICHE	- - - - EN	- + - - - - - 0
+ - RUDE	- + - - ENVERS	+ - - - - - - A L'EGARD DE

N N
H H
U U
M M

P E E P
F T T A
X R R S
E E E I
N A A F
E D D J
J J
P P
R R
E E
P P
= =
V V
P
R
E
P

N N L Q V C Q
- E U O E U
H H F P V C P
U U A I O I S
M M I T M + U
Q B
E J
P

+ - SAVANT

- - - - EN

- + - + - + -

+ - SCRUPULEUX

- - - - DANS

- + - - - - POUR

+ - SEVERE

- - - - ENVERS

+ - - - - - A L'EGARD DE

- + SOLUBLE

- + - - DANS

- + - - - -

+ - VERSE

- - - - DANS

- + - - - -

+ - ZELE

- - - - POUR

- + - - + + -

Q L
U E
P F
A I
T
Q U
E
P

P N E E P
F T T A
X E R R S
S E E S
N T A A F
E A D D
G A D J J
J P P
R R
E E
P P
= =
V V
P R E P

N P N P Q Q D V V V N N
P - P U U E = = = I
H V H V P P V V E O S E
U U P P V V E O S E
M M P S I O V U T S
U B C R I O V U T S
M J O M R I O V U T S
P P R I O V U T S
A D J
D E
V C
D M
P

+ - AISE	+ + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + - - + - -
+ - AISE	+ + - - - A	+ + + - - - + - - + + -
+ - AMBITIEUX	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - - + - - - - +
+ - AMCRAL	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + - - - +
+ + ANACHRONIQUE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - -
+ + ANODIN	- + - - -	- - - - - + + + + - -
+ - APPRECIABLE	+ + - - + DE LA PART DE+	- - - - - + - + - - - -
+ + APPRECIABLE	+ + - - + POUR	+ - + - - + + + - + - -
+ - ARBITRAIRE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - -
- - ARDU	- + - - - POUR	+ - - - - - + - + - + -
+ - ARTIFICIEL	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - -
+ - ASTUCIEUX	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - + - +
+ + ATROCE	- - - - - POUR	+ - + - - + + + - + -
+ - AUTHENTIQUE	- + - - -	- - - - - + - - - - - -
+ - AUTOMATIQUE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + - - - - -

CL
UE
PFAIT
CUE
P

PNEEP
FXERAS
NTSEE
EGAADD
CJ
PP
RRE
EPP
= =
VV
P
REP

NPNP
PVHV
UM
PQP
UUV
UUS
DPS
EIV
=AV
=DVE
=PEUV
NPE
N1EST
1EST
ADJ
ADJ
A
VE
V
C
M
P

+ - AUTORITAIRE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
+ + AVANTAGEUX	+ + + - - POUR	+ - + - - + + + - + - -
+ + AVENTUREUX	- + - - + DE LA PART DE+	- - - - + + - - - - -
- - AVCUBABLE	+ + - - - POUR	+ - - - - + + - - - - -
+ + BANAL	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - + - -
+ - BAS	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - BEAU	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - + - -
+ - BENEFIQUE	- + - - - A	+ + + - - + + + - + - -
+ - BESTIAL	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
+ + BIZARRE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - BLAMABLE	- + - - +	- - - - + + - - - - -
+ - BCN	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + - + - - - -
+ + BCN	- - - - - PCUR	+ - + - - + + + - + - -
+ + BURLESQUE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + CAPITAL	- + - - - POUR	+ - + - - + + - - + - -

Q L U E P F A I T Q U E P	P N F X E S N T E G	E R S E A D J J	E R S E A D J J	P A S S I F	N P H V U M	N P - H U M	P P V	Q U P S U B J	Q U P S U B J	D E V S I C O M P	V = A V G I R	V = D E V O I R	V = P O U V O I R	N E S T A D J J	N I S E S T A D J J
--	---------------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	----------	------------------------	------------------------	-------------------------------	------------------------	--------------------------	-------------------------------	--------------------------	---------------------------------

+ + CARACTERISTIQUE	- -	+ -	- -	DE		+ +	+ +	- +	+ +	- -	+ -	- -			
+ - CARACTERISTIQUE	- +	+ -	- -	DE LA PART DE	+	- -	- -	+ +	- -	+ -	- -				
+ - CASSE GUEULE	- +	- -	- -	DE LA PART DE	+	- -	- -	+ +	- -	- -	- -				
+ - CASSE PIED	- -	- -	- -	DE LA PART DE	+	- -	- -	+ +	+ +	- -	- -				
+ + CATASTROPHIQUE	- +	- -	- -	POUR		+ -	+ -	- -	+ +	+ +	- -	- -			
+ - CAUCHEMARDESQUE	- +	- -	- -	POUR		+ -	- -	- -	+ +	+ +	- -	- -			
+ + CAVALIER	- -	- -	- -	DE LA PART DE	+	- -	- -	+ +	+ +	- -	- -				
+ + CERTAIN	- +	- -	- -			- -	- -	+ -	- -	- -	- -				
+ - CHARITABLE	- +	- -	- -	DE LA PART DE	+	- -	- -	+ +	+ +	- -	- -				
+ - CHIC	- -	- -	- -	DE LA PART DE	+	- -	- -	+ +	+ +	- -	- -				
+ - CHIMERIQUE	- +	- -	- -	POUR		+ -	- -	- -	+ +	- -	+ -	- -			
+ + CHOUETTE	- +	- -	- -	DE LA PART DE	+	- -	- -	+ +	+ +	- +	- +				
+ - CIVIL	+ -	- -	- -	DE LA PART DE	+	- -	- -	+ +	+ +	- -	- -				
+ + CLAIR	- +	- -	- -			- -	- -	+ -	- -	- -	- -				
+ - CLAIRVOYANT	+ -	- -	- -	DE LA PART DE	+	- -	- -	+ +	- -	- -	- -				

Q
U
E

P
F
A
I
T

Q
U
E

P

P
N
E
E
P
F
X
E
S
T
N
E
G
A
D
J
J
P
R
E
P
=
V
V

P
R
E
P

N
P
N
P
Q
Q
D
V
V
V
N
N
P
-
P
U
U
E
=
=
=
P
E
A
D
P
E
V
V
V
E
O
U
T
S
T
S
T
A
D
D
J
J
A
D
E
V
C
O
M
P

+ - COURAGEUX	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - -	(-)+
+ - CCURANT	- + - - - 0	- - - - + + + + +	- - -
+ - CCURTOIS	+ - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - -	- +
+ - CRANE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - -	(-)+
+ - CRAPULEUX	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - -	(-)-
- - CREDULE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + - - -	- - -
+ + CRUCIAL	- + - - - POUR	+ - + - - + + - - +	(-)-
+ - CRUEL	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - -	(-)+
+ - CUISANT	- + - - - POUR	+ - - - - + + + + -	(-)-
+ - CUPIDE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + - - -	- +
+ + CURIEUX	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + - - - -	(-)+
+ + DANGEUREUX	- + - - - POUR	+ - + - - + + + - -	(-)-
+ - DECENT	+ - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - -	(-)+
+ - DECISIF	- - - - - POUR	+ - + - - + + - - +	(-)-
+ + DEGUEULASSE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + + -	(-)+

Q L
U E
P F
A I
T
Q U
E
P

P N E E P
F T T A
X E R S
S E E S
N T A A F
E G A D D
J J
P P
R R
E E
P P
= =
V V
P
R
E
P

N P N P Q Q D V V V N N
H P - P P Q D V V V N N
U V H V U U E = = = I I
M U M P P S V A A P E S E
 J B C I V O U T S
 J O M R I O V A D A
 P R I O V A D J
 A D J
 V E
 V
 C
 O
 M
 P

+ + DELICAT	- + - - - POUR	+ - + - - + + - + - - -
+ - DEMAGOGIQUE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - LEMENT	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - DEMENTIEL	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
+ - DEMOCRATIQUE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
- - LEMODE	- + - - -	- - - - - + - - - - -
+ - DERISOIRE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
+ + DESASTREUX	- + - - - POUR	+ - + - - + + + + - - -
+ - DESINVOLTE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + LIABOLIQUE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + DIGNE	+ - - - - DE	+ + - - - + + + + - +
+ + DIGNE	+ - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + + + - +
+ - DISCRET	+ - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
- - DISPENDIEUX	- + - - -	- - - - - + + - - - -
+ - DCMMAGE	- + - - - POUR	+ - + - - + + + - - - -

TABLEAU 55- 8

Q L U E P F A I T Q U E P	P N E E P F T T A X E R R S N S E E S E A A F G A D D J J P P P R R P E E = = V V P R E P	N P N P Q Q D V V V N N P P - P P U U E = = = N I H V H V P P V V = A D P E U M M U P S I O V O U T S M B C O R I O V A D A J J M P R I O V J D A P
+ - DOUCOUREUX	- + - - - POUR	+ - - - - + + - + - - -
+ - DOUTEUX	- + - - +	- - - - - + + - + - - -
+ - DOUX	- + - - - POUR	+ - - - - + + + + - - -
+ + DRAMATIQUE	- + - - - POUR	+ - + - - + + + + - - -
+ + DROLE	- + - - - DE LA PART DE	+ - - - - + + + - - - +
+ + DROLE	- + - - - POUR	+ - + - - + + + + + -
+ - DUR	- + - - - DE LA PART DE	+ - - - - + + + - - - +
+ + DUR	- + - - - POUR	+ - - - - + + + + - + -
+ - ECONOMIQUE	- + + - - POUR	+ - + - - + + - - + - -
+ + EFFARENT	- + - - - DE LA PART DE	+ - - - - + - - - - - +
+ - EFFECTIF	- + - - -	- - - - - + - - - - -
+ - EFFICACE	+ + - - - POUR	+ - + - - + + + - + - -
+ - EFFROYABLE	- + - - - DE LA PART DE	+ - - - - + + - - - - +
+ - EGOISTE	- - - - - DE LA PART DE	+ - - - - + + + - - - +
+ + ELEGANT	+ - - - - DE LA PART DE	+ - - - - + + + - - - -

QUE PFAIT CUE P	P F X N E G	N E T S E A D J J	E T R E E A D J J	E T R E E A D J J	P A S S I F	N P H U M	P - H U M	P - H U M	Q U P	Q U P	D E P	V = A V I O B C M P	V = A D V I O R	V = P E O U T O V R	N I E S T A D J J	N I E S T A D J J	V C O M P
--------------------------	----------------------------	---	---	---	----------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-------------	-------------	-------------	--	--------------------------------------	--	---	---	-----------------------

+ + ELEMENTAIRE	-	+	-	-	-	POUR	+	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-
+ - ELEVE ADV	+	+	-	-	-	DE LA PART DE	+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	+
+ - ELOGIEUX	-	-	-	-	-	POUR	+	-	-	-	-	+	+	+	+	-	-
- - ENFANTIN	-	+	-	-	-	POUR	+	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-
+ - ENNUYEUX	-	+	-	-	-	DE LA PART DE	+	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-
+ + ENNUYEUX	-	+	+	-	-	POUR	+	-	+	-	-	+	+	+	+	-	-
+ - ENTENDU	-	+	-	-	+	Q	-	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-
- - EPINEUX	-	+	-	-	-	POUR	+	-	-	-	-	+	+	-	+	-	-
- - EPIQUE	-	+	-	-	-	DE LA PART DE	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-
+ + EPOUVANTABLE	-	+	+	-	-	POUR	+	-	+	-	-	+	+	+	+	-	-
- - EQUIVOQUE	-	+	-	-	-	DE LA PART DE	+	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-
- - ERRONE	-	+	-	-	-	Q	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-
+ + ESSENTIEL	+	+	-	-	-	POUR	+	-	+	-	-	+	+	-	-	+	-
+ + ETRANGE	-	+	-	-	-	DE LA PART DE	+	-	-	-	-	+	+	+	-	+	+
+ + EVIDENT	-	+	-	-	-	Q	-	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-

TABLEAU 55-10

QUE
PFAIT
QUE
P

PNEEP
FTERS
XERSES
NTAA
EAGDJ
GADJJ
JPP
RR
EPP
=V
V
PREP

NPNNPQQDVVVNN
P-P-PUUE= = = NI
HVHVU PPSVVIIOVUTS
UMM JUBCRIRIAJ
MP

+ - EXACT	+ + - - - 0	- - - - + - + - - - -
+ - EXCELLENT	- + - - - POUR	+ - + - - - + + - + - -
+ + EXCEPTIONNEL	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - + - +
+ + EXCEPTIONNEL	- + - - - POUR	+ - + - - + + - + - -
+ - EXCESSIF	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
+ + EXTRAORDINAIRE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + EXTRAVAGANT	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - FABULEUX	- + - - - POUR	+ - - - - + + + - + - -
+ - FACILE	+ + - - - A	+ + + - - + + - - + + -
- - FAISABLE	+ + - - + POUR	+ - - - - + + - - - -
- - FALLACIEUX	- + - - - 0	- - - - - + - - - - -
+ + FANTASTIQUE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + - + - + - +
+ - FARAMINEUX	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + - - - - - +
+ + FARFELU	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + FASTICIEUX	- + - - - A	+ + + - + + + - + - + -

TABLEAU 55-11

Q L U E	P N E E P	F T T A	X S E S	N T A I	G A D J J	P P R E P P =	V V =	P R E P	N P N P Q Q D V V V N N	P - P U E	H V H V	P P P V V V V N N	U P S I O V V O U T	M M	P P S I O V V O U T	J J C O M P	R R I R	A D J J	A D J J	E S T A D J J	I E S T A D J J
------------------	-----------------------	------------------	------------------	------------------	-----------------------	---------------------------------	-------------	------------------	--	-----------------------	------------------	---	--	--------	--	----------------------------	------------------	------------------	------------------	---------------------------------	--------------------------------------

+ - FATAL	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - + - - - -
+ + FATAL	- + - - -		- - - - + + - - - -
+ - FAUX	- + - - -		- - - - + + - - - -
+ + FIN	- - - - -	DE LA PART DE+	- - - + + + + - - - +
+ - FOIREUX	- + - + -	DE LA PART DE+	- - - - + + - - - -
+ - FONCTIONNEL	- - - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
+ + FONDAMENTAL	- + - - -	POUR	+ + + - - + + + + - -
+ + FORMIDABLE	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - + - +
+ - FORT	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - + - +
+ - FORTUIT	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - + - + + + - -
+ + FORTUIT	- + - - -	POUR	+ - - - - + + - + + - -
+ - FURBE	- - - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - FRANC	- - - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
- - FREQUENT	- + - - -	POUR	+ - - - - + - + + - -
+ + FUNESTE	- + - - -	A	+ + + - - + + + + - -

TABLEAU 55-12

QUE FAIT QUE P	P F X N E G	N E T S T A D J	E R E A D J P P R E P = V	E T R E A D J P P R E P = V	P A S S I F P R E P	N H U M	P V H U M	P H V	Q U P S U B J	Q U P S U B J C M P	D E V I C M P	V = A V O I R	V = A D V O I R	V = P E O U V O I R	N E S T A D J A D E V	N I S T A D J D E V C O M P
+ - GENEREUX	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ + GENIAL	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	+	-	+
+ - GENTIL	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ + GRATUIT	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-
- - GRAVE	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-
+ - GRIVOIS	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ + GROS	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	-	+	-	-	-	-
+ - GROSSIER	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ + GROTESQUE	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ - HABILE	+	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ + HABITUEL	+	+	-	-	-	A	+	+	+	-	+	+	+	-	-	-
+ - HARDI	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ - HASARDEUX	-	+	-	-	+	POUR	+	-	+	-	-	+	+	-	-	-
+ + HEROIQUE	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ + HEUREUX	+	+	-	-	-	POUR	+	-	+	-	-	+	-	-	-	-

QUE
FAIT
QUE
P

PN
E
T
R
S
E
E
S
I
F
A
D
D
J
J
P
P
R
E
P
P
=
V
V
P
R
E
P

N
P
H
U
M
N
P
H
U
M
P
P
U
P
Q
U
P
P
S
U
B
J
D
E
V
S
I
O
C
O
M
P
V
=
A
V
O
I
R
V
=
D
E
V
O
I
R
V
=
P
O
U
T
O
I
R
N
P
E
S
T
A
D
J
A
D
J
V
E
V
C
O
M
P

+ - HEUREUX ADV	+ + - - - POUR	+ - + - - + - + - - -
+ - HIDEUX	- - - - - DE LA PART DE+	+ - - - - + + + - - - +
+ - HONNETE	+ + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - +
+ - HONTEUX	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - +
+ + HORRIBLE	- + - - - POUR	+ - + - - + + + + - - -
+ - HERRIBLE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + - - - - -
+ - HOSPITALIER	+ + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - -
+ - HUMAIN	+ + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - +
+ - HURLUBERLU	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - +
- - HYGIENIQUE	- + - - - POUR	+ - - - - + - - + - - -
+ + HYPOTHETIQUE	- + - - - POUR	+ - - - - + - - - + - - -
+ + IDIOT	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - +
+ - IGNOBLE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - +
+ - ILLUSCIRE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + - - - - -
+ - IMAGINABLE NEG	+ + - - + POUR	+ - - - - + + - + + - - -

Q U E	P F A I T Q U E P	P F X E N T E G	N E S E A D J J	E R R E A D J J	P A S S I F	N P H U M	P N H U M	P P V	Q U P	Q U P S U B J O M P	D E V S I C O M P	V = A V I R	V = A D V O I R	V = D E U O I R	N E S T A D J J A V	N I S T A D J J D E V C O M P
-------------	---	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------	-----------------------	-----------------------	-------------	-------------	--	---	----------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--	---

+ + INCONVENANT	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - +	+ + + - - - +
+ + INDELICAT	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - +	+ + - - - - +
+ + INDENIABLE	- + - - +	Q	- - - - +	- - - - - - -
+ + INDISCUTABLE	- + - - -	U	- - - - +	- - - - - - -
+ - INDISPENSABLE	- + - - -	A	+ + + - - +	+ + + - + + -
+ + INDOBITABLE	- + - - -	Q	- - - - +	- - - - - - -
+ + INESPERE	- + - - -	POUR	+ - + - - +	+ + + - + - -
+ - INESPERE	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - +	- - - - - - -
+ - INGENIEUX	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - +	+ + + - - - +
+ + INHERENT	- - - - -	A	+ + + - - +	- - - - - - -
+ + INJURIEUX	- + + - -	POUR	+ - - - - +	+ + + + - - -
+ - INOFFENSIF	- + - - -	Q	- - - - +	+ + + - - - -
+ + INOPERANT	- + - - -	Q	- - - - +	+ + + - - - -
+ - INQUI	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - +	- - - - - - +
+ + INQUI	- + - - -	POUR	+ - - - - +	+ + + + - - -

TABLEAU 55-16

QUE FAIT QUE P	P F X N E G	N E S T A D J J	E R E E A D J J	P A S S I F A D J J	P R E P P R E P P R E P	N H U M	P P H U M	N P H U M	P P H U M	Q U P S U B J C M P	Q U P S U B J C M P	D V S I O I R R	V = A D V O I R R	V = A D V O I R R	V = A D V O I R R	N E S T A D J J A V E	N E S T A D J J A V E C O M P
-------------------------	----------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--	--	------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	--	--	--------------------------------------	---	---	---	---	---

+ - INSENSE	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ + INSOLITE	-	+	+	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	+	-	-
+ - INSOLITE	-	+	-	-	-	POUR	+	-	-	-	+	+	-	+	-	-	-
+ + INSOUTENABLE	+	+	-	-	-	A	+	+	+	-	-	+	+	+	+	-	-
+ + INSTINCTIF	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-
- - INSTINCTIF	-	+	-	-	-	POUR	+	+	-	-	-	+	-	-	-	-	-
+ + INSTRUCTIF	-	+	-	-	-	POUR	+	-	-	-	+	+	+	+	+	-	-
- - INSUFFISANT	-	-	-	+	-	Q	+	-	+	-	-	+	-	-	-	-	-
+ - INSUPPORTABLE	-	+	-	-	+	A	+	+	+	-	-	+	+	+	+	-	+
+ - INTEGRE	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ + INTELLIGENT	+	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+
+ + INTENTIONNEL	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-
- - INTERDIT	-	+	-	-	+	A	+	+	+	-	-	+	-	-	-	-	-
+ - IRRESISTIBLE	-	-	-	-	+	POUR	+	-	-	-	-	+	-	-	-	-	-
+ + IRREVERENCIEUX	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	+

QUE
PFAIT
QUE
IP

PN
EX
NE
G
E
T
S
E
E
A
D
J
J
P
P
R
E
P
P
=
V
V
P
R
E
P

PN
PH
UM
V
N
P
H
V
N
P
V
P
Q
U
P
Q
U
P
D
E
V
S
I
O
B
C
Q
M
P
V
=
A
V
O
I
R
V
=
D
E
V
O
V
O
I
R
V
=
D
E
V
O
V
O
I
R
N
E
S
T
A
D
J
A
V
N
I
E
S
T
A
D
J
D
E
V
C
O
M
P

+ - OBSEQUIEUX	- - - - -	DE LA PART DE+	- - - - -	+ + - - -	- - - - -	+ + - - -
+ - OCCASIONNEL	- + - - -	POUR	+ - - - -	+ + + + +	- - - - -	- - - - -
+ + ODIEUX	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - -	+ + + - -	- - - - -	+ - - - -
+ + ODIEUX	- + - - -	A	+ + - - -	+ + + + +	- - - - -	- - - - -
+ + OFFICIEL	- + - - -	O	- - - - -	+ - - - -	- - - - -	- - - - -
+ + OFFICIEUX	- + - - -	O	- - - - -	+ - - - -	- - - - -	- - - - -
+ - OISEUX	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - -	+ + + - -	- - - - -	+ - - - -
+ + ONERIEUX	- + - - -	POUR	+ - - - -	+ + + + +	- - - - -	- - - - -
- - OPERATOIRE	- + - - -	POUR	+ - + - -	- + + - -	- - - - -	- - - - -
+ + OUTRAGEUX	- + + - -	POUR	+ - - - -	+ + + + +	- - - - -	- - - - -
+ + OPPORTUN	+ + - - -	DE LA PART DE+	- - - - -	+ + + - -	- - - - -	+ - - - -
+ - OPPORTUN	+ + - - -	POUR	+ - + - -	+ + + - -	- - - - -	- - - - -
+ - ORDURIER	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - -	+ + + - -	- - - - -	+ - - - -
+ + ORIGINAL	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - -	+ + + - -	- - - - -	+ - - - -
+ - ORTHODOXE	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - -	+ + + - -	- - - - -	- - - - -

Q L
U E

P F
A I
T

Q U
E

P

P N E E P
F T T A
X E R R S
S E E S
N T A A F
E A D D
G A J J
C J
J

P P
R R
E E
P P
= =
V V

P
R
E
P

N P N P Q Q D V V V N N
P - P U U E = = = N L
H V H V P P V V E G S E
U U M M S I O V U T S
M M S U B C R I O V A
J G M P R I O V A
P R I O V A
J D J
A D J
A D E
V E
V C
O M
P



+ + PARADOXAL	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
+ + PATENT	- + - - - C	- - - - + - - - - - -
+ + PATHETIQUE	- + - - - POUR	+ - - - - + + - + + - -
+ - PEDAGOGIQUE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + PENIBLE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + - - - - - +
+ + PENIBLE	- + - - - A	+ + + - - + + + + - + -
+ - PENSABLE NEG	+ + - - + POUR	+ - - - - + + - + + - -
+ + PERFIDE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + PERILLEUX	- + - - - POUR	+ - + - - + + - + + - -
+ + PERNICIEUX	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - PERTINENT	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
+ - PERVERS	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + PHENOMENAL	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - + - +
+ - PIEUX	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - PITCYABLE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +

Q L
U E
P F
A I
T
Q U E
P

P N E E P
F T T A
X E R R S
S E E S
N T A A I
E G A D J F
J J
P P
R R
E E
P P
= =
V V
P R E P

N P N P Q Q D V V V N N
P - P U U E = = = 1
H V H V P P V V A D P E
U M M P S I G V E O S E
M U B C R I O V U T S
J O M P R I G A D A
P J R I G A D J
A D J
V E
V C
O M
P

++	PITTORESQUE	- + - - - 0	- - - - - + + + + - -
++	PLAUSIBLE	- + - - - 0	- - - - - + + - - - -
++	POIGNANT	- + - - - POUR	+ - - - - + + + + - -
+ -	PLI	+ - - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - +
+ -	POLITIQUE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - +
- -	POPULAIRE	+ + - - - 0	- - - - - - + - - - -
- -	PORTE ADV	+ + - - - 0	- - - - - - + + - - -
++	POSSIBLE	- + + - - 0	- - - - - + + - - - -
- -	POSSIBLE	+ + - - - A	+ + + - - - + - - + + -
+ -	PRATIQUE	- + - - - A	+ + + - - + + - - + + -
++	PRECIEUX	- + - - - A	+ + + - - + + - - + + -
++	PREJUDICIABLE	- - - - - A	+ + + - - + + - + - - -
+ -	PREMATURE	- + - - - POUR	+ - + - - + + - - - -
+ -	PREMONITOIRE	- + - - -	- - - - - + + + - - - -
+ -	PRETENTIEUX	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + + - - - +

Q L
U E
P F
A I
T
C U
E
P

P N E E P
F T T A
X E R R S
N S E E S
E T A A I
G A C D F
D J J
J P P
P R R
E E
P P
= =
V V
P
R
E
P

N P N P Q Q D V V V N N
P P - P U U E = = = N I
H V H V P P V = A = = P E S E
U M U M P S V V A D P Q S T
M J B C O I O V O U T A D A
J O M P R I O V O I R J D J
P A V E

✓ + + PREVISIBLE	- + - - +		- - - - + + - - - - -
+ - PRIMAIRE	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - PRIMORDIAL	- + - - -	A	+ + + - - + + + - + - -
+ + PROBABLE	- + - - -		- - - - + + - - - - - +
+ - PROBE	- - - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - PROBLEMATIQUE	- + - - -	POUR	+ - - - - + + - - + - -
+ + PRODIGIEUX	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - + - + - + - +
+ + PROVIDENTIEL	- + - - -	A	+ + - - - + + + + + - -
+ - PRUDENT	+ + - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + PUERIL	- + - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - PURIFICATEUR	- + + - -	POUR	+ - + - - + + + + + - -
+ - PURITAIN	- - - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - PUSILLANIME	- - - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - RAISONNABLE	+ + - - -	DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
- - RARE	- + - - -	POUR	+ - + - - - + + + + - -

Q L
U E
P F
A I
T
Q U
E
P

P N E E P
F T T A
X E R R S
S E E S I
N T A A F
E A D D J
G D J J
J P P
P R R
P E E
= =
V V
P
R
E
P

N P N P Q Q D V V V N N
P - P U Q U E = = = N I
H V H V P P V V E O P E
U M M P S I O V U T S
M U B C R I O A
J O M P R I O A
P R J D A
A D J
V E
V C
O M
P

+ - SINISTRE	- + - - - POUR	+ - + - - + + + - - -
- - SOBRE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + - + - -
+ + SORDIDE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - SGT	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + SPECTACULAIRE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ + SPIRITUEL	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
+ - STOIQUE	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - + - +
+ + STUPIDE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
- - SUBTIL	- - - - - DE LA PART DE+	- - - - - + + - - - -
+ - SUBVERSIF	- + - - -	- - - - + + + - - - -
+ + SUPERFLU	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + - - + - -
+ + SUR	- + - - -	- - - - + - - - - - -
V + + SUSPECT	- + - - + DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - +
?V + + SYMBOLIQUE	- + - - - DE LA PART DE+	- - - - + + + - - - -
?V + - SYMPATHIQUE	- ? - - - DE LA PART DE+	- - - - + - + - + - +

CL UE P F A I T C U E P	P F X N E G	N E S T A D J	E R E A D J P P R E P = V	E T R E A D J P P R E P = V	P A S S I F P R E P	N H U M	P V H U M	N P H U M	P V H U M	Q U P S U B J	Q U P S U B J	D E V I C O M P	V = A V O I R	V = A V O I R	V = A V O I R	N P E S T A D J A V E V C O M P	N I S E S T A D J A V E V C O M P
---	----------------------------	---------------------------------	---	--	--	------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---------------------------------	---------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--	---

+ + SYMPTOMATIQUE	-	-	-	-	-	DE	+	-	+	+	-	+	+	+	-	-	-	-
+ + SYMPTOMATIQUE	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-
+ - TEMERAIRE	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	+
+ - TENDANCIEUX	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-
+ + TERRIBLE	-	+	-	-	-	POUR	+	-	+	-	-	+	+	+	+	+	+	-
+ - TETU	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	+
+ + THEATRAL	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-
+ - TIMCRE	-	-	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	+
+ + TENIQUE	-	+	+	-	-	POUR	+	-	-	-	+	+	+	+	+	+	-	-
+ - TRADITIONNEL	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-
+ + TRAGIQUE	-	+	-	-	-	POUR	+	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	-
<i>2-4</i> + + TRISTE	-	+	+	-	-	POUR	+	-	+	-	-	+	+	-	+	-	-	-
+ - TRIVIAL	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	-	-	-	+
(- - TYPIQUE	-	+	-	-	-	DE	+	-	+	+	-	-	+	+	-	+	-	-
+ - TYPIQUE	-	+	-	-	-	DE LA PART DE+	-	-	-	-	+	+	+	-	+	-	-	-

Q L
U E
P F
A I
T
C U
E
P

P N E E P
F T T A
X E R R S
S E E S
N T A A I
E A D D F
G A J J
C J
P P
R R
E E
P P
= =
V V
P
R
E
P

N P N P Q Q D V V V N N
P - P U U E = = = I I
H V H V P P V V A D P E
U M M P S I C V V O U T S
M U S U B C R I O V U T S
J J O M P R I O V A D A
P R J R I O V A D J
A D J
V E
V C
O M
P

(	+ - VRAISEMELABLE	- + - - -	- - - - + + + + - - -
	+ + VRAISEMELABLE	+ + - - - DE LA PART DE	+ - - - - + + + - - - -
	+ - VULGAIRE	- + - - - DE LA PART DE	+ - - - - + + + - - - +

Conclusion

Nous avons principalement analysé les constructions des adjectifs opérateurs et plus généralement toutes les constructions où un adjectif se construit avec un complément. La procédure employée consiste essentiellement à contraster des structures superficielles identiques ou presque, et montrer qu'en fait elles se distinguent par quelque autre propriété. Ceci nous a conduit à spécifier les propriétés syntaxiques qui caractérisent les constructions étudiées, et à les résumer dans des matrices qui sont les cinq tableaux d'adjectifs intégrés dans le présent travail.

Quelques remarques s'imposent ; ces tableaux font apparaître des classes d'adjectifs définies syntaxiquement par un ensemble de propriétés. A l'intérieur d'une classe, les adjectifs sont souvent sémantiquement apparentés, c'est le cas par exemple des adjectifs ayant une complétive introduite directement et pronominalisable selon en, (la réduction par [pc.z] semble quasi obligatoire). Ces tableaux, tels qu'ils sont faits donnent les différentes transformations opérables sur les phrases noyaux ; les transformations par rapport à la phrase complète - l'extraposition pour les constructions adjectivales à complétives sujets - et les transformations plus "locales" du type réduction des complétives à un prédicat à l'infinitif.

La réalisation de ces tableaux a soulevé des problèmes dont nous ne pouvons pour l'instant donner la solution. Faire l'étude des constructions adjectivales pose le problème de savoir ce qu'est un adjectif. S'il est assez facile de donner la définition d'une forme verbale, que l'on peut décomposer en une racine ($r(V)$), un temps (T), et un affixe personne-nombre (pn) il n'en est pas de même pour les adjectifs et l'on ne peut que proposer des définitions négatives ; un adjectif n'est pas un verbe puisqu'il ne se décompose pas en $r(V)$, T, pn ; ce n'est pas un participe passé, ce n'est pas un participe présent, ce n'est pas un substantif, il n'est pas présenté par un déterminant. Pourtant constructions verbales et constructions adjectivales se recourent, constructions adjectivales et constructions substantivales de même. L'étude des substantifs opérateurs entreprise par C. LECLERÉ le montre. Il semblerait que des études purement morphologiques comme celle de A. GUILLET sur les nominalisations d'adjectifs permettraient d'avancer dans la solution de ces problèmes.

Notes

- (1) Les chiffres entre parenthèses qui suivent les noms propres réfèrent aux ouvrages de la bibliographie. Les autres chiffres entre parenthèses renvoient aux notes.
- (2) Les principaux ouvrages utilisés sont :
CHEVALIER (10) ; GREVISSE (16) ; WAGNER et PINCHON (44) ; WARTBURG (45).
- (3) Ces adjectifs ont un statut proche de certaines conjonctions. De part et d'autre il faut un segment de même nature ; soit des complétives, soit des substantifs ;

Que Pierre vienne est indépendant de ce que Marie parte.

Le départ de Pierre est indépendant de la venue de Marie.

Un substantif et une complétive sont incompatibles ;

* Le départ de Pierre est indépendant de ce que Marie vienne.

Pour tous ces adjectifs l'extraposition est impossible.

- (4) Nos tables sont numérotées 51, 52, 53, 54, 55 et non 1, 2, 3, 4, 5, car elles s'inscrivent dans un cadre plus général de tables déjà existantes (tables de verbes) et d'autres en cours de préparation (tables de substantifs opérateurs etc.).
- (5) Dans d'autres constructions, ils se comportent encore comme des substantifs /humain/, par exemple :

Cette manifestation (amuse + étonne) le gouvernement.

où les verbes amuser, étonner n'acceptent pour complément direct, que des substantifs /humain/.

- (6) Les séquences Qu P (E + subj) où P = N₂ V₂ Comp. se réduisent à un syntagme verbal à l'infinitif, inf V₂Comp, avec suppression de N₂. Les règles reliant complétives entières et complétives réduites sont décrites par GROSS (18) p. 131-144.
- (7) Les verbes U forment une classe de verbes opérateurs dont les complétives réduites n'ont pas de sources entières attestées. Il s'agit en général des verbes appelés traditionnellement modaux et aspectuels, et d'une classe remarquable, les verbes de "mouvement". (GROSS (18) p. 75).
- (8) Pour simplifier la formalisation des tableaux nous n'avons mis que deux colonnes pour décrire les sujets des différentes constructions étudiées. Au tableau 55, la propriété DE VI COMP aurait dû être une sous-colonne de Qu P, ce qui aurait porté le nombre des colonnes sujets à 3. Mais étant donné que, s'il y a réduction de complétive pour la structure

Il est Adj. prep N₁ Qu P.

cette réduction existe pour la structure

Qu P est Adj. prep N₁.

il nous a paru pratique de mettre la colonne DE VI COMP, comme sous-colonne de l'extraposition.

- (9) La règle de "formation d'objet", telle que l'a exposée N. RUWET dans ses différents cours, a essentiellement pour effet, d'extraire le sujet d'une complétive objet, d'en faire l'objet du verbe principal, tout en rattachant le reste de la complétive au SV principal. Appliquée sur cette phrase :

Pierre trouve que Marie est insignifiante.

on obtient, par application de la règle

Pierre trouve Marie insignifiante.

Il est à noter que cette règle ne s'applique que sur les complétives de la forme

Qu N₁ est Adj.

et que les problèmes posés par l'effacement de être ne sont pas résolus.

- (10) Une solution a été proposée par M. GROSS dans un séminaire fait à Vincennes pour reconstruire le sujet de faire dans la phrase
- Ce problème est facile à faire.

La phrase

*Ce travail est facile à Jean faire.

est inacceptable. Si l'on introduit la forme passive

le travail a été fait

la disparition du sujet de faire serait due à l'omission de l'agent dans la phrase passive.

On remarque que seuls des verbes ayant un passif attesté sont possibles dans ce type de construction.

*Ce problème est facile à réfléchir.

est inacceptable, le verbe réfléchir n'a pas de passif.

- (11) N. RUWET relie les paires de phrases

Convaincre Paul est facile

Paul est facile à convaincre

par une transformation appelée le "mouvement facile". (cours de Vincennes, année 1969-70.)

- (12) Nous reprenons cette liste lors des commentaires des différents tableaux et nous la commentons.

- (13) cf. M. GROSS (19) p. II. 10.

- (14) Ce phénomène est analogue à celui que nous avons mentionné pour les participes présents p. 20

- (15) Cette formulation de la transformation passive est celle donnée par N. CHOMSKY ((10)p. 112) et reprise par N. RUWET ((38) p. 192).

Liste alphabétique des adjectifs.

La liste qui suit est celle des adjectifs qui figurent dans les tableaux. En regard de chaque adjectif apparaissent les numéros des tableaux où ils entrent.

ABJECT	55				
ABCOMINABLE	55				
ABSENT	52				
ABSURDE	55				
ACADEMIQUE	55x				
ACCEPTABLE	55	V(1)			
ACCESSIBLE	52	V(1)			
ACCESSOIRE	55x				
ACCIDENTEL	55				
ADHERENT	52	V(1)			
ADJACENT	52x				
ADMIRABLE	55	V(1)			
ADMISSIBLE	52	55	V(1)		
ADRCIT	55				
AFFABLE	54				
AFFERENT	52x				
AFFREUX	55x				
AGREABLE	52	55	55x		
AIMABLE	54	55	55		
AISE	55	55x			
ALLERGIQUE	52				
AMBITIEUX	55				
AMCRAL	55				
AMOUREUX	53				
ANACHRONIQUE	55				
ANALQUE	52				
ANCDIN	55				
ANTERIEUR	52x				
ANTIPATHIQUE	52x				
ANXIEUX	53				
APPLICUABLE	52	V(1)			
APPRECIABLE	55	55	V		
APTE	52				
ARBITRAIRE	55x				
ARDU	55x				
ARTIFICIEL	55x				
ASSIDU	52	54			
ASTUCIEUX	51	55			
ATROCE	55				
ATTENANT	52x				
ATTENTIF	52				
AUTHENTIQUE	51	55			
AUTOMATIQUE	55				
AUTCRITAIRE	55				
AVANTAGEUX	55	V(1)			
AVARE	53				
AVENTUREUX	55	V(1)			
AVEUGLE	51	52			
AVICE	53				
AVISE ADV	53	53	V		
AVCUABLE	55	V(1)			
BABA	53				
BANAL	55				
BAS	51	55			
BEAT	53x				
BEAU	51	55			
BENEFIQUE	55				
BESTIAL	55				

N o 1 de l'Annuaire de 1972
 V(1)
 M. F. V.
 V. n. d. l'Annuaire de 1972

BIENVEILLANT	54			
BIZARRE	55			
BLANC	53			
BLAMABLE	55			
BLEME	51	53		
BON	51	52	55	55
BOUFFI	53			
BOURRU	54			
BURLESQUE	55			
CALE	51	54		
CAPABLE	53			
CAPITAL	55			
CAPTIF	53			
CARACTERISTIQUE	53	55	55	
CASSE GUEULE	55			
CASSE PIED	55			
CATASTROPHIQUE	55			
CAUCHEMARDESQUE	55			
CAVALIER	55			
CERTAIN	53	55		
CHARITABLE	55			
CHIC	51	55		
CHIMERIQUE	55			
CHQUETTE	55			
CIVIL	55			
CLAIR	51	55		
CLAIRVOYANT	55			
CLASSIQUE	51	55		
CLEMENT	55			
COCASSE	55			
COHERENT	55	55		
COMIQUE	55	55		
COMMUNE	55			
COMPATIBLE	54	55		
COMPETENT	54	54		
COMPLAISANT	54			
COMPLEMENTAIRE	53			
COMPLICE	53			
CON	55			
CONCEVABLE	55			
CONCILIABLE	54	55		
CONDITIONNEL	52			
CONFIANT	54			
CONFORME	52			
CONFUS	51	53		
CONSECUTIF	52			
CONSCIENT	53			
NE PAS CONSOLABLE	53			
CONTEMPORAIN	53			
CONTENT	53			
CONTESTABLE	55			
CONTIGU	52			
CONTRADICTOIRE	52			
CONTRAIRE	55			
CORRECT	55			
CORRELATIF	52			
CRANE	55			
CRAPULEUX	55			
CREDULE	55			

CRUCIAL	55		
CRUEL	55		
COUPABLE	53	54	
COURAGEUX	55		
COURANT	55		
COURTOIS	55		
COUTUMIER	53		
CUISANT	55		
CUPIDE	55		
CURIEUX	51	53	55
DANGEREUX	51		
DANGEUREUX	55		
DEBOUT	54		
DECENT	55		
DECHU	53		
DECISIF	55		
DEDAIGNEUX	53		V3
DEDUCTIBLE	53		
DEGUEULASSE	55		
DELICAT	51	55	
DEMAGOGIQUE	55		
DEMENT	55		
DEMENTIEL	55		
DEMOCRATIQUE	55		
DEMODE	55		
DERISoire	55		
DESADAPTE	52		V
DESASTREUX	55		
DESINVOLTE	55		
DESIREUX	53		V8
X DETACHABLE	53		
DEVCUE	52		
DIABLIQUE	55		
DIFFERENT	53		
DIGNE	53	55	55
DISCRET	55		
DISPENDIEUX	55		
DISTINCT	53		
DECILE	52		
DOMMAGE	55		
DOMMAGEABLE	52		
DOUE	54		
DOULGUREUX	51	55	
DOUTEUX	55		
DOUX	55		
DRAMATIQUE	55		
DROLE	55	55	
DUR	51	55	55
EBAUBI	55		
ECONOME	53		
ECONOMIQUE	55		
EFFARENT	55		
EFFECTIF	55		
EFFICACE	55		
EFFROYABLE	55		
EGAL	52	55	
EGOISTE	55		
ELEGANT	51	55	
ELEMENTAIRE	55		

ELEVE ADV	55				
ELOGIEUX	55				
ELCIGNE	53				
EMPREINT	53				
ENCLIN	52				
ENFANTIN	55				
ENNUYEUX	55	55			
ENTENDU	55				
ENVIEUX	53				
EPARS	54				
EPINEUX	55				
EPIQUE	55				
EPGUVANTABLE	55				
EQUIDISTANT	53				
EQUIVOQUE	55				
ERRONE	55				
ESSENTIEL	55				
ETRANGE	55				
ETRANGER	52				
EVIDENT	55				
EVOCAEUR	53				
EXACT	51	52	55		
EXCELLENT	54	55			
EXCEPTIONNEL	55	55			
EXCESSIF	55				
EXPERT	54				
EXTERIEUR	52				
EXTRAORDINAIRE	55				
EXTRAVAGANT	55				
FABULEUX	55				
FACILE	55				
FAISABLE	55				
FALLACIEUX	55				
FAMILIER	52				
FANTASTIQUE	55				
FARAMINEUX	55				
FARFELU	55				
FASTIDIEUX	55				
FATAL	55	55			
FAUX	51	55			
FAVORABLE	52				
FECOND	54				
FERTILE	54				
FERU	53				
FERVENT	53				
FICHU	53				
FIDELE	52				
FIER	53				
FIN	51	52	55		
FOIREUX	55				
FONCTIONNEL	55				
FONDAMENTAL	55				
FORMIDABLE	55				
FORT	51	52	53	54	55
FORTUIT	55	55			
FOU	53				
FOURBE	55				
FOUTU	53				
FRANC	53	55			

FRIANC	53		
FREQUENT	55		
FUNESTE	55		
FURIEUX	53	54	
GENEREUX	55		
GENIAL	55		
GENTIL	55		
GRATUIT	51	55	
GRAVE	51	51	55
GRIS	53		
GRIVOIS	55		
GRCS	51	53	55
GROSSIER	55		
GACTESQUE	55		
GUORMANC	53		
HABILE	52	55	
HABITUEL	55		
HARDI	55		
HASARDEUX	55		
HERCIQUE	55		
HEUREUX	53	55	
HEUREUX ADV	55		
HIDEUX	51	55	
HONNETE	55		
HONTEUX	53	55	
HORRIBLE	51	55	55
HOSPITALIER	55		
HOSTILE	51	52	
HUMAIN	55		
HURLUBERLU	55		
HYGIENIQUE	55		
HYPOTHETIQUE	55		
IDENTIQUE	52		
IDICT	51	55	
IDCLATRE	53		
IGNOBLE	55		
IGNORANT	53		
ILLUSoire	55		
NE PAS IMAGINABLE	55	55	
IMBU	53		
IMMANENT	52		
IMMONDE	55		
IMMORAL	55		
IMPATIENT	53		
IMPERATIF	55		
IMPERIEUX	55		
IMPERTINENT	55		
IMPIToyABLE	54		
IMPURTANT	51	55	
IMPOSSIBLE	55	55	
IMPROBAELE	55		
IMPUISSANT	52		
IMPUTABLE	52		
INATTENDU	55	55	
INCERTAIN	51	53	55
INCIDENT	52		
INCOMPRIS	55		
INCONGRU	55		
INCONSCIENT	53		

✓	INCONTESTABLE	55	
	INCONVENANT	55	
	INDELICAT	55	
✓	INDENIABLE	55	
	INDEPENDANT	53	
✓	INDISCUTABLE	55	
	INDISPENSABLE	52	55
✓	INDUBITABLE	55	
	INESPERE	55	55
	INFATUE	53	
	INFERIEUR	52	
	INGENIEUX	52	55
	INGRAT	51	54
	INHERENT	52	55
✓	INJURIEUX	55	
✓	INNOCENT	51	53
	INGOFFENSIF	51	55
✓	INOPERANT	55	
	INOUI	55	55
✓	INQUIET	53	54
✓	INSATISFAIT	53	
	INSENSE	55	
	INSOLENT	54	
saV ✓	INSOLITE	55	55
	INSOUCIANT	53	
✓	INSCUTENABLE	55	
	INSTINCTIF	55	55
	INSTRUCTIF	55	
	INSUFFISANT	55	
✓	INSUPPORTABLE	52	55
	INTEGRE	55	
	INTELLIGENT	55	
	INTENTIONNEL	55	
	INTERDIT	55	
	INTIME	51	54
	INTERNE	52	
X	INVRAISEMBLABLE	55	
	IRRESISTIBLE	55	
	IRREVERENCIEUX	55	
	ISSU	53	
	IVRE	53	
	JALOUX	53	
	JUDICIEUX	55	
	JUSTE	51	55
	JUSTICIABLE	53	
	LACHE	55	
	LAID	51	55
	LAMENTABLE	55	
	LAS	53	
	LEGAL	55	
	LEGITIME	55	
	LIBERAL	55	
	LIBRE	51	53
	LOGIQUE	55	
	LOIN	53	
	LOISIBLE	55	
	LOUCHE	55	
	LOUFOQUE	55	
	LOYAL	55	

MACHIAVELIQUE	55			
MACHINAL	55			
MAGISTRAL	55			
MAGNANIME	55			
MALADE	51	53		
MANIFESTE	55			
MARGINAL	52			
MARRI	53			
MAUVAIS	51	52	54	55
MEPRISABLE	55	—√		
MERVEILLEUX	55			
MESQUIN	55			
METHODIQUE	54			
MEURTRIER	55			
MINABLE	51	55		
MINUTIEUX	54			
MIRACULEUX	55			
MOCHE	51	55		
MONOTONE	55			
MONSTRUEUX	51	55		
MORBIDE	55			
MORT	53			
MORTEL	51	55		
MUR	54			
NATIF	53			
NAIF	55			
NATUREL	51	51	55	55
NECESSAIRE	52	55		
NEFASTE	52	55		
NEGLIGENT	54	54	→√	
NET	55	55		
NIAIS	55			
NOBLE	51	55		
NOCIF	55			
NORMAL	51	55		
NOVICE	54			
NUISIBLE	52	55	→	
NUL	51	54	55	
OBLIGATOIRE	55			
OBSCENE	55			
OBSEQUIEUX	55			
OCCASIONNEL	55			
ODIEUX	52	55	55	
OFFICIEL	55			
OFFICIEUX	55			
OSEUX	55			
ONEREUX	55			
OPERATOIRE	55			
OPPORTUN	55	55		
OPPOSABLE	52	—→√		
ORDURIER	55			
ORIGINAIRE	55			
ORIGINAL	55			
ORTHODOXE	55			
OBULIEUX	55			
OUTRAGEUX	55			
PALE	51	55		
PAREIL	52			
PANTOIS	53			

PARADOXAL	55	
PARALLELE	52	
<u>PARTICULIER</u>	52	
PARTISAN	53	
PASSIBLE	53	
PATENT	55	
PATHETIQUE	55	
<i>a-adj</i> <u>PAUVRE</u>	53	54
PEDAGOGIQUE	55	
PENIBLE	55	55
NE PAS PENSABLE	55	
PERCLUS	53	
PERFIDE	55	
PERILLEUX	55	
<i>v</i> PERMEABLE	52	
PERNICIEUX	55	
PERPENDICULAIRE	52	
PERTINENT	55	
<i>v</i> PERVERS	55	
PHENOMENAL	55	
<i>a-adj</i> <u>PIEUX</u>	55	
<i>a-adj</i> <u>PITOYABLE</u>	51	55
PITTORESQUE	55	
<i>remplir</i> <u>PLAUSIBLE</u>	55	
<i>remplir</i> <u>PLEIN</u>	53	
POIGNANT	55	
POLI	54	55
POLITIQUE	55	
POPULAIRE	51	55
<i>?</i> <u>PORTE ADV</u>	55	
POSSIBLE	55	55
POSTERIEUR	52	
PRATIQUE	55	
PREALABLE	52	
<i>v</i> PRECIEUX	52	55
<i>v</i> PREFERABLE	52	
PREJUDICIABLE	55	
PRELIMINAIRE	52	
PREMATURE	55	
<i>a-adj</i> <u>PREMONITCIRE</u>	55	
<i>a-adj</i> <u>PRET</u>	52	
PRETENTIEUX	55	
PREVENANT	54	
<i>v</i> PREVISIBLE	55	
PRIMAIRE	55	
PRIMORDIAL	55	
PRISONNIER	53	
PROBABLE	55	
PROBE	55	
PROBLEMATIQUE	55	
PROCHE	53	
PRODIGIEUX	52	55
PRODIGUE	53	
PROFANE	54	
PROMPT	52	
PROPORTIONNEL	52	
PROPRE	51	52
PROVIDENTIEL	55	
PRUDENT	55	

PUERIL	55		
PURIFICATEUR	55		
PURITAIN	55		
PUR	53		
PUSILLANIME	55		
QUITTE	53	54	
RAISONNABLE	55		
RARE	55		
RATIONNEL	55		
REBELLE	52		
RECOMMANDABLE NEG	55		
REDUCTIBLE	52		
REFRACTAIRE	51	52	
REGLEMENTAIRE	55		
REGULIER	55		
RELATIF	52		
REMARQUABLE	55		
REMUNERATEUR	55		
RENOMME	54		
RENTABLE	55		
REPREHENSIBLE	55		
REPRESENTATIF	53		
RETIF	52		
RESPECTUEUX	53	54	
RESPONSABLE	53		
RETICENT	54		
REVELATEUR	53	55	55
RICHE	54		
RIDICULE	55		
RCCAMBOLESQUE	55		
ROUGE	53		
RUDE	51	54	
RUINEUX	55		
RUSE	55		
SADIQUE	55		
SAGE	55		
SAIN	51	55	55
SALUTAIRE	52	55	
SATANIQUE	55		
SATISFAIT	53		
SAVANT	51	54	
SAVCUREUX	55		
SCABREUX	55		
SCANDALEUX	55		
SCRUPLEUX	54		
SECONDAIRE	55		
SEMBLABLE	52		
SENSATIONNEL	55		
SENSE	55		
SENSIBLE	52		
SERVILE	55		
SEUL	52		
SEVERE	54		
SIGNIFICATIF	55		
SIMPLE	55		
SINGULIER	55		
SINISTRE	51	55	
SOBRE	55		
SCLIDAIRE	53		

SOLUBLE	54		
SORDIDE	55		
SOUCIEUX	53		
SOURD	52		
SOUS-JACENT	52		
SOT	55		
SPECIFIQUE	53		
SPECTACULAIRE	55		
SPIRITUEL	55		
STOIQUE	55		
STUPIDE	55		
SUBTIL	55		
SUBVERSIF	55		
SUJET	52		
SUPERFLU	55		
SUPERIEUR	52		
SUR	51	53	55
SUSCEPTIBLE	51	53	
SUSPECT	52	55	
SYMBOLIQUE	55		
SYMETRIQUE	53		
SYMPATHIQUE	52	55	
SYMPTOMATIQUE	55	55	
SYNONYME	53		
TANGENT	52		
TEMAIRE	55		
TENDANCIEUX	55		
TERRIBLE	55		
TETU	55		
THEATRAL	55		
TIMORE	55		
TONIQUE	55		
TRADITIONNEL	55		
TRAGIQUE	55		
TRIBUTAIRE	53		
TRISTE	51	53	55
TRIVIAL	55		
TYPIQUE	53	55	55
TYRANNIQUE	55		
TITULAIRE	53		
ULTERIEUR	52		
UNANIME	52		
UNIQUE	55		
URGENT	55		
UTILE	52	55	
UTOPIQUE	55		
VAIN	55		
VALABLE	55		
VENU ADV	55		
VERSE	54		
VERT	53		
VEULE	55		
VICIEUX	55		
VIDE	53		
VIERGE	51	53	
VIL	55		
VISIBLE	55		
VITAL	55		
VOLONTAIRE	55		

VRAI	55
VRAISEMBLABLE	55
VRAISEMÛLABLE	55
VULGAIRE	55
ZELE	54

Appendice

Les participes présents.

Pour montrer l'ampleur du phénomène nous donnons la liste des verbes qui entrent dans la classe que nous avons appelée classe des verbes "psychologiques". Tous acceptent la paraphrase par une structure participiale (cf.p.20)

Entendre cette histoire choque Marie.

Entendre cette histoire est choquant pour Marie.

-Structure Que P V N₁

abasourdir	abrutir
affaiblir	agacer
ahurir	amuser
anéantir	apaiser
attrister	bouleverser
charmer	choquer
consterner	contrarier
ébahir	éblouir
écoeurer	écraser
édifier	effarer
embarrasser	émouvoir
empoisonner	énervé
ensorceler	époustoufler
épuiser	éreinter
étonner	étourdir
exaspérer	exténué
fasciner	fatiguer
frapper	gêner
horrifier	horripiler
humilier	impressionner
étouffer	insulter
irriter	navrer
révolter	satisfaire

émoustillier

secouer

sidérer

surprendre

vexer

absorber

adoucir

aiguillonner

aliéner

anesthésier

anhiler

asservir

assoupir

attendrir

attrister

avilir

blessier

calmer

chagriner

compromettre

contrarier

déchirer

décontenancer

délasser

dépayser

dérouter

désappointer

désespérer

désobliger

désorienter

divertir

éclairer

électriser

endormir

séduire

stupéfier

tuer

abêtir

accaparer

affliger

alarmer

allécher

angoisser

asphyxier

assommer

assourdir

attirer

avachir

barber

brimer

captiver

consterner

décevoir

déconcerter

dégriser

démoraliser

dépersonnaliser

désaltérer

déséquilibrer

déshonorer

désoler

déssécher

doper

effrayer

embêter

émouvoir

enthousiasmer	ulcérer
éprouver	envouter
esquinter	équilibrer
estomaquer	essoufler
exalter	étouffer
exténuer	excéder
foudroyer	fortifier
griser	froisser
intimider	glacer
martyriser	hérissier
obséder	lasser
offenser	obnubiler
oppresser	offusquer
outrager	opprimer
pétrifier	paralyser
ragaillardir	refraîchir
ressurer	resséréner
réchauffer	rebuter
réfrigérer	réconforter
remonter	réjouir
secouer	scier
surexciter	stériliser
torturer	terrifier
tranquilliser	tracasser
vexer	troubler
	user

-Structure Que P V N, de ce que P.

L'omission de la complétive complément est obligatoire pour obtenir la structure participiale paraphrase de la structure verbale.

Cette histoire décourage Marie de partir.

Cette histoire est décourageante pour Marie.

consoler	convaincre
décourager	dégoûter
désespérer	distraindre
réconforter	reposer
soulager	frustrer

-Structure Que P V N₁ à ce Que P.

L'omission de la complétive est obligatoire dans ce cas encore.

aiguillonner	assujétir
conditionner	contraindre
encourager	enhardir
exciter	fanatiser
galvaniser	stimuler

-Structure Que P V N₁ contre N₂ : révolter

Ceci fait au total une classe de 190 verbes environ. Les exceptions à cela sont diverses, mais peu nombreuses.

(i). La paraphrase de la structure verbale se fait par une structure adjectivale;

Cette histoire flatte Marie.

Cette histoire est flatteuse pour Marie.

Sont dans ce cas les verbes suivants et la structures adjectivales correspondantes;

former	formateur
ennuyer	ennuyeux
épouvanter	épouvantable
flatter	flatteur
ruiner	ruineux
sauver	sauveur
priver	privateur
outrager	outrageux outrageant

(ii). Un certain nombre de verbes ont tous les critères requis pour être dans cette classe, mais ne possèdent pas de forme participiale correspondante, le participe présent ayant un sens autonome par rapport au verbe.

C'est le cas par exemple de engager :

Accepter ce travail engage Marie.

On ne peut avoir :

*Accepter ce travail est engageant pour Marie.

alors que engageant existe par ailleurs dans des constructions du type :

Ce travail est très engageant.

où le sens de cet élément lexical est peu différent de prometteur, par exemple.

De même que engager, les verbes déterminer, ravir, massacrer, épater, casser, entraîner, obliger, presser, prévenir, dégoûter ont une forme participiale de sens différent.

(iii). Le troisième type d'exception se compose de verbes qui ont les critères syntaxiques requis pour faire partie de la classe des verbes dits "psychologiques", mais qui n'ont pas de paraphrase avec une structure participiale. La séquence :

*Que P est r(V)ant

est impossible; un cas douteux est indigner.

Nous avons :

Que Pierre vienne indigne Marie.

?Que Pierre vienne est indignant pour Marie.

Nous rencontrons dans ce type d'exceptions les verbes :

indigner ?	déshabituer
abaïsser ?	dissuader
aider	excuser
secourir	guérir
occuper	indemniser
avertir	informer
décharger	innocenter
justifier	persuader
punir	récompenser
retenir	sauvegarder
stigmatiser.	

Il semble que pour ces verbes (indigner mis à part), le sujet /non-restreint/ soit de nature différente de celle des verbes du type amuser. Le sujet de amuser est parfaitement /non-restreint/. Le critère que nous employons est la possibilité d'avoir pour sujet

- un nom propre : Jacques par exemple
- une complétive : Qu P
- un substantif /concret/ : table
- un substantif abstrait/ : liberté.

Les phrases :

(Jacques + Que Pierre vienne + la table + la liberté) amuse Marie.

sont très facilement interprétables. Il n'en est pas de même pour punir par exemple; le nom propre et la complétive sujet sont possibles.

(Jacques + prendre cette décision) punit Marie.

mais La table punit Marie.

et La liberté punit Marie.

sont très difficilement interprétables.

Peut-être que les exceptions que nous avons recensées en (iii) viennent du fait que ces verbes ont un sujet /non-restreint/ mais /approprié/; ce qui n'est pas le cas des autres.

Si nous voulons élargir l'étude des formes participiales, c'est à dire circonscrire toutes les formes qui admettent

En étant r(V) ant.

nous dégageons quelques autres classes de verbes.

- Classe des verbes "intransitifs" ;

Parmi tous les verbes "intransitifs", c'est à dire les verbes qui n'admettent pas de complément, (il y en a 350 environ en français), les verbes que nous allons citer acceptent la paraphrase par être r(V) ant ; pour une structure

N_o être r(V_o) ant

existe parallèlement ;

N_o V_o

Ces verbes sont ;

agir
agoniser
branler
brinquebaler
bruire
chatoyer
cingler
clignoter
couper
croupir
croustillier
décliner
détoner
expirer
flamboyer
glisser
gréssiller
grincer
grisonner
mirroiter
ondoyer
onduler
piquer
saigner
tatonner
tourbillonner
tournoyer
trépider
verdoyer
vibrer
vrombrir.

Si l'on a par exemple :

La voiture est brinquebalante.

existe :

La voiture brinquebale.

Nous avons quelques verbes qui peuvent avoir un complément, mais aussi la construction "intransitive" NV, alors parallèlement ils admettent la paraphrase par une structure participiale : hésiter.

Jean hésite à croire à cette histoire.

*Jean est hésitant à croire à cette histoire.

Jean hésite.

Jean est hésitant.

Se rencontrent dans cette catégorie, les verbes suivants :

persévé rer	structure de base ; N _o U V _o
persister	N _o U V _o
peser	Qu P V à Na
hésiter	N _o V _o à ce Qu P
gagner	N _o V _o N _o appr à ce Qu P
perdre	N _o V _o N _o appr à ce Qu P
presser	N _o V _o N ₁ de ce Qu P
urger	N _o V _o N ₁ de ce Qu P
suffire	N _o V _o à N prep. N ₂

affaiblir	N _o V _o N ₁
amincir	N _o V _o N ₁
anémier	N _o V _o N ₁
couper	N _o V _o N ₁
décolorer	N _o V _o N ₁
désinfecter	N _o V _o N ₁
coller	N _o V _o à N ₁
compatir	N _o V _o à N ₁
convenir	N _o V _o à N ₁
croire	N _o V _o à N ₁
désobéir	N _o V _o à N ₁
obéir	N _o V _o à N ₁
sourire	N _o V _o à N ₁
changer	N _o V _o de N ₁
décroître	N _o V _o de N ₁
grandir	N _o V _o de N ₁
médire	N _o V _o de N ₁
trionpher	N _o V _o de N ₁
influer	N _o V _o sur N ₁
persévérer	N _o V _o dans N ₁
persister	N _o V _o dans N ₁
isoler	N _o V _o N ₁ de N ₂
opérer	N _o V _o N ₁ de N ₂
salir	N _o V _o N ₁ de N ₂

- Classe des verbes à complément en de "approprié".

Cette classe de verbes acceptent un complément prépositionnel en de dont le substantif n'a pas de déterminant, et un sujet /humain/ ; éclater.

Jean éclate de santé.

parallèlement existe la structure participiale :

Jean est éclatant de santé.

Dans cette classe de verbes remarquables, la construction avec le participe présent conserve le complément. On trouve les verbes :

bafouiller	de(honte + colère + plaisir + ...)
blémir	de(rage + froid + ...)
bouillir	de(impatience + colère + énervement + ...)
bouillonner	de(impatience + colère + énervement + ...)
brûler	de(plaisir + satisfaction + *colère + ...)
chanceler	de(fatigue + lassitude + ...)
délirer	de(plaisir + joie + *malheur + ...)
éclater	de santé
étinceler	de(joie + bonheur + *malheur + ...)
frémir	de(colère + indignation + ...)
frétiller	de(plaisir + impatience + *colère + ...)
fulminer	de(colère + *plaisir + ...)
grimacer	de(douleur + énervement + ...)
gémir	de(douleur + plaisir + *bonheur + ...)
mugir	de colère
reluire	de santé
pâlir	de(joie + douleur + ...)
rayonner	de(santé + *propreté + ...)

reluire	de(santé + propreté + ...)
resplendir	de(santé + *propreté + ...)
suffoquer	de(joie + douleur + ...)
tituber	de fatigue
trépigner	de(impatience + rage + *bonheur + ...)
vaciller	de(fatigue + épuisement + ...)
vibrer	de(plaisir +...)

Nous devons rajouter les verbes briller, pétiller, dont le sujet n'est pas /humain/, mais une partie du corps humain :

Ses yeux (brillent + pétillent) de (malice + intelligence)

Ses yeux sont (brillants + pétillants) de (malice + intelligence)

et enfin le verbe ruisseler, dont le sujet peut être à la fois /humain/ et /non humain/.

Jean ruisselle de sueur.

Jean est ruisselant de sueur.

Les murs ruissellent d'humidité.

Les murs sont ruisselants d'humidité.

Les verbes crever, palpiter, mourir peuvent avoir un complément "approprié" en de, mais pas de construction participiale correspondante :

Jean crève de peur

*Jean est crevant de peur.

Jean palpite d'émotion.

*Jean est palpitant d'émotion.

Jean meurt de (peur + froid + faim + ...)

*Jean est mourant de (peur + froid + faim + ...)

Il existe par ailleurs crevant dans un langage plus familier, palpitant dans par exemple :

Ce film est palpitant.

mais

*Ce film palpite.

est impossible.

Il est à remarquer que la plupart de ces verbes ont aussi un sujet /non humain/ mais il n'y a plus de complément "approprié" en de. Néanmoins la construction participiale est toujours possible :

La chandelle vacille.

La chandelle est vacillante.

Les cuivres reluisent.

Les cuivres sont reluisants etc.

- Verbes intrinsèquement pronominaux.

Cette classe est surprenante, car en général elle correspond à un verbe pronominal être r(V)pp :

Jean s'évanouit.

Jean est évanoui.

Or pour les verbes

se méfier

se défier

se porter bien

se repentir

s'absenter

nous trouvons

être méfiant

être défiant

être bien portant

être repentant

être absent

et dans le même ordre d'idée être voyant pourrait s'apparenter à une construction passive en se :

Cette couleur se voit trop.

Cette couleur est voyante.

Nous avons recensé la plupart des formes participiales qui ont des propriétés d'adjectifs. Les principales constructions verbales à la base de ces formes se répartissent en deux grandes catégories. D'une part les verbes transitifs à complément direct /humain/ et d'autre part des verbes intransitifs, de plus les verbes à complément "approprié" en de, formant une classe sémantique.

tique. Il faudrait noter encore des constructions où la forme de base serait faire V, ou faire N :

<u>être bienfaisant</u>	:	<u>faire du bien</u>
<u>être malfaisant</u>	:	<u>faire du mal</u>
<u>être bruyant</u>	:	<u>faire du bruit</u>
<u>être confiant</u>	:	<u>faire confiance</u>
<u>être amaigrissant</u>	:	<u>faire maigrir</u>

et quelques formes participiales qui ont des caractéristiques de substantif :

<u>ruminer</u>	:	<u>être un ruminant</u>
<u>présider</u>	:	<u>être (E + le) président</u>
<u>redoubler</u>	:	<u>être (E + un) redoublant</u>
<u>débuter</u>	:	<u>être (E + un) débutant</u>
<u>intriguer</u>	:	<u>être (E + un) intrigant</u>
<u>adhérer</u>	:	<u>être (E + un) adhérent</u>
<u>militer</u>	:	<u>être (E + un) militant</u>
<u>sympathiser</u>	:	<u>être (E + un) sympathisant</u>
<u>participer</u>	:	<u>être (E + un) participant</u>
<u>soupirer auprès de</u>	:	<u>être un soupirant de</u>
<u>résulter de</u>	:	<u>être (le résultat + la résultante) de.</u>

BIBLIOGRAPHIE

- 1- BESCHERELLE E., Dentu Librairie, 1856.
Le véritable manuel des participes ou Dictionnaire grammatical et usuel des participes français.
- 2- BESCHERELLE E., Paris Hatier, 1959.
L'art de conjuguer.
- 3- BIERWISCH M., Akademie Verlag Berlin, 1965.
Grammatik der deutschen Verb. *Studia grammatica* n° 11.
- 4- BLINKENBERG A., Copenhagen, Munksgaard, 1960.
Le problème de la transitivité en français moderne. Essai syntactosémantique.
- 5- BOLINGER D., Amsterdam, *Lingua*, 1967, 18, p. 1-34.
Adjectives in English & Attribution and predication.
- 6- BONNARD H., S.U.D.E.L. Paris, 1950.
Grammaire française des lycées et collèges.
- 7- BRØNDAL V., Copenhagen, Munksgaard, 1960. En français par MAERT P.
Théorie des prépositions. Introduction à une sémantique rationnelle.
- 8- BRUNOT F., Paris Colin, 1924.
Histoire de la langue française.
- 9- CHAPIN P.G., The Mitre corporation. Bedford Massachusetts Mitre Project 1117.
On the syntax of word-derivation in English.
- 10- CHEVALIER J.C., ARRIVE M., BLANCHE-BENVENISTE C., PEYTARD J., Paris Larousse, 1964.
Grammaire Larousse du français contemporain.

- 11- CHOMSKY N., La Haye, Mouton, 1957.
Syntactic structure.
- 12- CHOMSKY N., M.I.T. Press, Cambridge, Mass., 1965.
Aspect of the theory of syntax.
- 13- CHOMSKY N., M.I.T., miméographie, 1969.
Deep structure, surface structure, and semantic interpretation.
- 14- DUBOIS J., Paris, Larousse, 1966, 1967, 1969, I, II, III.
Grammaire structurale du français.
- 15- EQUIPE DU L.A.D.L. (C.N.R.S.), Listing (Mars 1969).
Catégorisation syntaxique du lexique des verbes français.
- 16- GREVISSE M., Gembloux Duculot, 1964.
Le Bon Usage.
- 17- GROSS M., Paris, Larousse, Langages, 1967, 7, p. 105-119.
Sur une règle de cacophonie.
- 18- GROSS M., Paris, Larousse, 1968.
Grammaire transformationnelle du français. Syntaxe du Verbe.
- 19- GROSS M., Publication C.N.R.S. n° 10 MM/AI (Mars 1969).
Table des Verbes entrant dans les constructions complétives.
- 20- GROSS M., Publication C.N.R.S. n° 10 MM/AI (Mai 1969).
Grammaire transformationnelle du français. Lexique des Constructions complétives.
- 21- GROSS M., Miméographie.
"On grammatical reference."
- 22- GROSS M., Université de Vincennes (1968-1969, 1969-1970).
Séminaire de Troisième Cycle (non publié).
- 23- GROSS M. et LENTIN A., Paris, Gauthier-Villars, 1967.
Notions sur les Grammaires Formelles.

- 24- HARRIS Z.G., *Language*, 22, 161-83. En français dans ; Paris, Larousse, *Langages*, 1968, 9, p. 23-50.
"From Morpheme to Utterance".
- 25- HARRIS Z.G., *Language*, 1952, 28. En français dans ; Paris, Larousse, *Langages*, 1969, 11, p. 1-30.
Discourse Analysis.
- 26- HARRIS Z.G., University of Pennsylvania, Philadelphia, T.A.D.P., 1964, (54).
Elementary Transformations.
- 27- KAYNE R., Thèse M.I.T., 1969.
The transformational Cycle in French Syntax.
- 28- KURODA S.Y., *Foundations of Language*, 1965, 1, p. 30-50.
Causative Forms in Japanese.
- 29- KURODA S.Y., *Language*, 1968, 44.
English Relativization and certain related problems.
- 30- KURODA S.Y., Paris, Larousse, 1969.
Transformations grammaticales et changements de signification.
- 31- LAKOFF G., Rpt. NSF - 16 Harvard University Computation Laboratory, 1965.
On the nature of syntactic irregularities.
- 32- LASSERRE E., Lausanne, Payot, 1962.
Est-ce à ou de ?
- 33- MARTINON Ph., Paris, Larousse, 1929.
Comment on parle français.
- 34- MATORE G., Paris, Larousse, 1968.
Histoire des dictionnaires.
- 35- MOTSCH W., Berlin, Akademie Verlag, 1965, *Studia Grammatica III*.
Syntax des deutschen Adjektivs.
- 36- PLÖTZ S., *Miméographie*, University of Pennsylvania, 1968.
Transformational Decomposition of (a)N₁ is (a)AN₂.

- 37- POSTAL P., Miméographie I.B.M. Yortown Heights, 1968.
Cross-over Phenomena.
- 38- POSTAL P., Miméographie.
Pseudo-adjectives.
- 39- ROSENBAUM P., M.I.T. Press, Cambridge, Massachusets, 1968.
The Grammar of English Predicate Constructions.
- 40- ROSS J.R., Miméographie M.I.T., 1965.
Adjectives as Noun Phrases.
- 41- RUWET N., Paris, Didier-Larousse, Langages, 1966, 4.
La Grammaire générative.
- 42- RUWET N., Paris, Plon, 1967.
Introduction à la grammaire générative.
- 43- RUWET N., 1969, non publié.
Le principe cyclique et le principe non-cyclique dans la Grammaire Transformationnelle du français.
- 44- RUWET N., 1970, à paraître dans Langue Française.
Notes sur la syntaxe du pronom en et d'autres sujets apparentés.
- 45- RUWET N., Université de Vincennes, 1968-69, 1969-70.
Séminaire de Troisième Cycle (non publié).
- 46- WAGNER R.L., et PINCHON J., Paris, Hachette, 1962.
Grammaire du français classique et moderne.
- 47- WARTBURG (W. von) et ZUMTHOR P., Francke, Berne, 1947.
Précis de syntaxe du français contemporain.

Dictionnaires

- 48- DUBOIS J., LAGANNE R., NIOBEY G., CASALIS D., CASALIS J., MESCHONNIC H.,
Paris, Larousse, 1966.

Dictionnaire du français contemporain.

49- LAFAYE B., Paris, Hachette, 1857.

Dictionnaire des synonymes de la langue française.

50- LITTRÉ E., Paris, Hachette, 1873.

Dictionnaire de la langue française.

51- ROBERT P., Société du nouveau Littré, Paris, 1967.

Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française.

TABLE DES MATIERES

	page :
INTRODUCTION	2
CHAPITRE I : L'organisation du lexique	4
Notations	5
Principes méthodologiques	6
Des données et de quelques problèmes sur la notion d'adjectif à ce propos	8
1. L'utilisation des dictionnaires	8
2. L'apport des grammaires traditionnelles	9
3. Apport des études transformationnelles	12
Les données de base	14
1. Adjectifs et participes passés	16
2. Adjectifs et participes présents	19
Liste des cadres	24
L'organisation des tableaux	27
CHAPITRE II : Analyse des critères syntaxiques	29
N HUM (N hum) N=HUM (N=hum)	30
QU P QU P SUBJ	32
[pc. z]	33
LE FAIT QU P	34
Réduction des complétives	36
1. VO COMP (V ⁰ Comp)	36
2. DE VI COMP (de-V ¹ Comp)	38
2.1 N ₁ est un substantif /humain/	38
2.2 N ₂ est un substantif /non humain/	39

2.3	prep. $N_1 = -\emptyset$	41
2.4	<u>avoir - devoir - pouvoir</u> -	42
	Les compléments de l'adjectif	46
1.	La transitivité des adjectifs	46
2.	Complément d'adjectif et complément de phrase	47
3.	<u>N_1 est Adj de V Comp</u>	49
4.	<u>N est Adj à V</u>	51
5.	Les compléments obligatoires	52
	Pronominalisation : ppv, ce(ci + la)	54
	Construction verbales et constructions adjectivales	55
	PASSIF	58
	PFX NEG	62
	Dédoubllement d'entrées de dictionnaire	65
	CHAPITRE III § Commentaire des tableaux	67
tableau 51	§ <u>N_0 est Adj</u>	68
tableau 52	§ <u>N_0 est Adj à (N_1 + ce que P)</u>	70
tableau 53	§ <u>N_0 est Adj de (N_1 + ce que P)</u>	71
tableau 54	§ <u>N_0 est Adj prep (N_1 + ce que P)</u>	74
tableau 55	§ <u>Que P est Adj prep N_1</u>	75
	CHAPITRE IV § Les tableaux d'adjectifs	81
	Code des tableaux	82
tableau 51	.....	83
tableau 52	.....	89
tableau 53	.....	97
tableau 54	.....	106
tableau 55	.....	111

CONCLUSION 141

Notes 142

Liste alphabétique des adjectifs 145

APPENDICE : Les participes présents 157

BIBLIOGRAPHIE 173

TABLE DES MATIERES 178

